


**Европейская экономическая комиссия**
**Комитет по внутреннему транспорту**
**Восемьдесят вторая сессия**

Женева, 25–28 февраля 2020 года

**Доклад Комитета по внутреннему транспорту о работе  
его восемьдесят второй сессии**
**Содержание**

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Председатель .....	1	5
II. Участники .....	2–9	5
III. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня) .....	10	6
IV. Экологические проблемы устойчивого внутреннего транспорта (пункт 2 повестки дня) .....	11–15	6
V. Совещание по осуществлению стратегии КВТ только для правительственных делегатов с участием председателей вспомогательных органов Комитета (пункт 3 повестки дня) .....	16–20	7
VI. Стратегические вопросы горизонтальной политики (пункт 4 повестки дня) .....	21–116	8
A. Положение в связи с присоединением к международным соглашениям и конвенциям Организации Объединенных Наций в области внутреннего транспорта .....	21–22	8
B. Осуществление международных конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций в области внутреннего транспорта (заявления делегатов) .....	23–25	9
C. Вызовы и новые тенденции внутреннего транспорта в различных регионах (заявления делегатов) .....	26–27	9
D. Интеллектуальные транспортные системы .....	28–32	9
E. Окружающая среда, изменение климата и транспорт .....	33–43	10
1. Последующая деятельность Комитета по внутреннему транспорту в контексте Повестки дня на период до 2030 года .....	33	10
2. Действия Комитета по внутреннему транспорту в связи с изменением климата и Парижским соглашением: снижение зависимости от углеводородов и адаптационные требования .....	34–37	11



3.	Смягчение экологически вредного воздействия перевозок внутренним транспортом.....	38	12
4.	Общеввропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья.....	39–43	12
F.	Безопасность на внутреннем транспорте.....	44	13
G.	Аналитическая работа в области транспорта.....	45–52	13
H.	Безопасность дорожного движения.....	53–61	14
I.	Согласование правил в области транспортных средств.....	62–70	16
J.	Перевозка опасных грузов.....	71–80	18
K.	Активизация работы по облегчению пересечения границ (Конвенция о согласовании, Конвенция МДП, проект eTIR и другие меры по облегчению таможенного транзита).....	81–86	19
L.	Перевозка скоропортящихся пищевых продуктов.....	87–90	20
M.	Автомобильный транспорт.....	91–96	21
N.	Железнодорожный транспорт.....	97–101	21
O.	Интермодальные перевозки и логистика.....	102–104	22
P.	Деятельность, связанная с проектами: проекты Трансъвропейской автомагистрали и Трансъвропейской железнодорожной магистрали....	105–107	23
Q.	Внутренний водный транспорт.....	108–113	23
R.	Транспортная статистика и данные.....	114–116	24
VII.	Стратегические вопросы партнерства и технической помощи (пункт 5 повестки дня).....	117–127	24
A.	Диалог по вопросам политики и техническая помощь странам с переходной экономикой и развивающимся странам.....	117–118	24
B.	Продолжение поддержки стран, не имеющих выхода к морю: Венская программа действий.....	119	25
C.	Партнерство и деятельность других организаций, представляющая интерес для Комитета.....	120–125	25
1.	Изменения на транспорте в Европейском союзе.....	120	25
2.	Изменения, связанные с работой Международного транспортного форума.....	121	25
3.	Деятельность других организаций, представляющая интерес для Комитета.....	122–124	25
4.	Диалог с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций о текущей деятельности, связанной с внутренним транспортом.....	125	25
D.	Проект годового доклада о деятельности вспомогательных органов Комитета в 2019 году.....	126–127	25
VIII.	Вопросы, вытекающие из решений Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций, Экономического и Социального Совета и других органов и конференций Организации Объединенных Наций (пункт 6 повестки дня).....	128–130	26
A.	Экономический и Социальный Совет и другие органы и конференции Организации Объединенных Наций.....	128	26
B.	Деятельность Комиссии и доклад Комитета Исполнительному комитету.....	129–130	26

IX.	Одобрение докладов вспомогательных органов Комитета (пункт 7 повестки дня).....	131	27
X.	Итоги совещаний Бюро Комитета по внутреннему транспорту (пункт 8 повестки дня).....	132–133	27
XI.	Выборы должностных лиц для сессий КВТ в 2021 и 2022 годах (пункт 9 повестки дня).....	134	27
XII.	Состав Бюро КВТ для сессий КВТ в 2021 и 2022 годах (пункт 10 повестки дня).....	135	27
XIII.	Программа работы на 2020 год (пункт 11 повестки дня).....	136	28
XIV.	План по программам на 2021 год (пункт 12 повестки дня).....	137	28
XV.	Перечень публикаций на 2021 год (пункт 13 повестки дня).....	138	28
XVI.	Расписание совещаний в 2020 году (пункт 14 повестки дня).....	139	28
XVII.	Прочие вопросы. Сроки проведения следующей сессии. Расписание совещаний в 2020 году (пункт 15 повестки дня).....	140	28
XVIII.	Утверждение перечня основных решений восемьдесят второй сессии (пункт 16 повестки дня).....	141	29
<b>Приложения</b>			
I.	Совершенствование подходов в области устойчивого внутреннего транспорта с учетом глобальных климатических и экологических вызовов — единый призыв к действиям: Декларация министров.....		30
II.	Список стран, принявших Декларацию министров КВТ по состоянию на 28 февраля 2020 года.....		33
III.	Правила процедуры Комитета по внутреннему транспорту.....		34

## I. Председатель

1. Комитет по внутреннему транспорту (далее КВТ, или Комитет) провел свою восемьдесят вторую сессию 25–28 февраля 2020 года под председательством г-на К. Шоккэрта (Бельгия).

## II. Участники

2. В работе сессии участвовали представители следующих стран — членов ЕЭК: Австрии, Азербайджана, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Израиля, Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Кыргызстана, Латвии, Мальты, Нидерландов, Польши, Португалии, Российской Федерации, Румынии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Таджикистана, Туркменистана, Турции, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии и Швеции.

3. В соответствии со статьей 11 Положения о круге ведения ЕЭК в работе сессии участвовали также представители следующих стран: Алжира, Афганистана, Ботсваны, Бразилии, Ганы, Египта, Зимбабве, Индии, Индонезии, Ирака, Ирана (Исламской Республики), Камбоджи, Кении, Китая, Конго, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливана, Маврикия, Мадагаскара, Марокко, Монголии, Мьянмы, Нигерии, Объединенных Арабских Эмиратов, Панамы, Республики Корея, Сенегала, Сирийской Арабской Республики, Таиланда, Тонга, Туниса, Уганды, Филиппин, Центральноафриканской Республики, Шри-Ланки и Японии.

4. На сессии был представлен Европейский союз.

5. На сессии присутствовали представители следующих организаций и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций: Международной организации труда (МОТ), Международного союза электросвязи (МСЭ), Международного торгового центра (МТЦ), Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Группы Всемирного банка (ГВБ), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Канцелярии Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам (КВПНРС ООН). Присутствовал также Специальный посланник Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения. Были также представлены проекты Трансъвропейской автомагистрали (ТЕА) и Трансъвропейской железнодорожной магистрали (ТЕЖ).

6. В работе сессии приняли участие представители следующих межправительственных организаций: Центральной комиссии судоходства по Рейну (ЦКСР), Евразийской экономической комиссии (ЕАЭК), Межправительственной организации по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ), Международного транспортного форума (МТФ–ОЭСР), Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД), Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Организации Черноморского экономического сотрудничества (ОЧЭС), Парламентской ассамблеи Организации Черноморского экономического сотрудничества (ПАОЧЭС), Совета регионального сотрудничества (СРС), Шанхайской организации сотрудничества (ШОС).

7. Были представлены следующие неправительственные организации: Центр транспортных исследований для Западного Средиземноморья (СЕТМО), Европейская федерация жертв дорожно-транспортных происшествий (ЕФЖДТП), Европейский союз речного и прибрежного транспорта (ЕСРПТ), Европейский совет по транспортной безопасности (ЕСТБ), Глобальная программа оценки новых автомобилей, Международная ассоциация логистического бизнеса, Международная ассоциация портов и гаваней (МАПГ), Международный координационный совет по трансъевразийским перевозкам (КСТП), Международная федерация экспедиторских ассоциаций (ФИАТА), Международный комитет по техническому осмотру

механических транспортных средств (МКТОТ), Международная ассоциация заводо-изготовителей мотоциклов (МАЗМ), Международная организация предприятий автомобильной промышленности (МОПАП), Международный комитет железнодорожного транспорта (МКЖТ), Международная автодорожная федерация (МАФ), Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ), Международный союз автомобильного/железнодорожного комбинированного транспорта (МСАТ), Международный союз железных дорог (МСЖД), Национальная организация по стандартизации Ирана/компания «Парс кволити инноваторс», Национальная ассоциация предприятий автомобильного и городского пассажирского транспорта Российской Федерации, Партнерство по устойчивому низкоуглеродному транспорту (SLoCaT), Союз ассоциаций автомобильного транспорта в регионе Черноморского экономического сотрудничества (СААТ–ОЧЭС) и Всемирная дорожная ассоциация (ПМАДК).

8. На сессии присутствовали представители следующих академических учреждений: Национального совета по исследованиям, Международной ассоциации логистического бизнеса, Международного центра транспортной дипломатии, Российского университета транспорта. В сессии приняли также участие представители частного сектора: КАПЕЛЕК, СМА СГМ, ГИТС КОМ, «Хупак интермодал», «Састейнабл коммьюникейшнс», «Шимано».

9. По приглашению секретариата в работе сессии также приняли участие представители следующих структур: Торгово-промышленной палаты Сербии, Отдела по вопросам таможи и упрощения процедур торговли ТПП Украины, Департамента инфраструктуры Женева — Кантонального управления транспорта, «ЕвроЛАБ», Проекта «ЕвроМед» по поддержке развития транспорта, Европейского инвестиционного банка (ЕИБ), Федерального дорожного управления, Международной автомобильной федерации (ФИА), Внешнеторговой палаты Боснии и Герцеговины, Национальной ассоциации предприятий автомобильного и городского пассажирского транспорта Ирландии, «Йонас Спид», «Интермодальной платформы», Государственной службы дорожного движения Нидерландов (РДВ), «Стоунриджэлектроникс лтд.», «Веломоторс групп», Всемирной ассоциации производителей велосипедов (ВБИА).

### **III. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)**

*Документация:* ECE/TRANS/293, Add.1 и Corr.1

10. Комитет утвердил предварительную повестку дня.

### **IV. Экологические проблемы устойчивого внутреннего транспорта (пункт 2 повестки дня)**

*Документация:* ECE/TRANS/2020/1, ECE/TRANS/2020/2

11. С учетом рекомендаций по итогам дискуссии на уровне КВТ и его Бюро тема сегмента высокого уровня по вопросам политики в 2020 году была посвящена теме «Экологические вызовы для устойчивого внутреннего транспорта» (см. краткий доклад в документе ECE/TRANS/294/Add.1, приложение I).

12. Сегмент высокого уровня по вопросам политики состоял из следующих трех групповых обсуждений:

- а) Изменение климата: роль устойчивого внутреннего транспорта в сокращении выбросов и адаптации;
- б) Какова роль транспортных инноваций в эффективном решении экологических и климатических проблем?

с) Международное сотрудничество в области климатических и экологических решений и роль КВТ как платформы Организации Объединенных Наций для внутреннего транспорта.

13. В конце совещания министры и главы делегаций Договаривающихся сторон одобрили Декларацию министров КВТ: «Совершенствование подходов в области устойчивого внутреннего транспорта с учетом глобальных климатических и экологических вызовов: единый призыв к всеобщим действиям» (приложение I) (список стран, поддерживающих резолюцию, см. в приложении II). Декларация министров представляет собой единый призыв к всеобщим действиям по использованию устойчивого внутреннего транспорта в качестве эффективного инструмента реагирования на глобальные климатические и экологические вызовы в том, что касается мандатов Комитета. В ней отмечается роль Комитета с точки зрения международных усилий, направленных на эффективное реагирование на эти вызовы, и содержится призыв к мировым лидерам в области транспорта признать Комитет в качестве платформы Организации Объединенных Наций по внутреннему транспорту и даже усилить поддержку его работы на благо мирового сообщества. Наиболее важный момент заключается в том, что в этой декларации сформулирован единый призыв к дальнейшему укреплению устойчивого развития глобального транспорта и активизации последовательного осуществления, в частности Парижского соглашения об изменении климата.

14. Комитет **приветствовал и одобрил** Декларацию министров КВТ «Совершенствование подходов в области устойчивого внутреннего транспорта с учетом глобальных климатических и экологических вызовов: единый призыв к всеобщим действиям», **заявил о своей готовности, в качестве платформы Организации Объединенных Наций по внутреннему транспорту, поддержать** содержащийся в этой декларации призыв к поиску подходов в области устойчивого внутреннего транспорта с учетом глобальных климатических и экологических вызовов и **постановил включить эту декларацию** в доклад о работе своей восьмидесяти второй сессии в качестве приложения (приложение I).

15. Кроме того, Комитет **поручил** секретариату в тесном сотрудничестве с Бюро при поддержке заинтересованных правительств и ключевых заинтересованных сторон **провести необходимые исследования** по положениям в уже существующих рамках и новым необходимым областям работы для развития сотрудничества между транспортными органами в области противодействия последствиям чрезвычайных ситуаций межстранового характера, включая эпидемии и пандемии, и **представить эту информацию** WP.5 для рассмотрения дальнейших шагов и включения в ее программу работы.

## V. Совещание по осуществлению стратегии КВТ только для правительственных делегатов с участием председателей вспомогательных органов Комитета (пункт 3 повестки дня)

*Документация:* ECE/TRANS/2020/R.1 (для ограниченного пользования), неофициальный документ № 1, ECE/TRANS/2020/R.2 (для ограниченного пользования)

16. Комитет **приветствовал** организацию десятого совещания только для правительственных делегатов с участием председателей вспомогательных органов Комитета, т. е. совещания, ограниченного участием правительств, которое было посвящено осуществлению стратегии Комитета на период до 2030 года. **Решил**, что резюме обсуждения в виде записки Председателя будет опубликовано в качестве приложения к докладу Комитета после одобрения делегатами, участвовавшими в закрытом заседании.

17. В соответствии с решениями, принятыми на его восьмидесяти первой сессии, Комитет **рассмотрел** пересмотренный проект правил процедуры КВТ

(ECE/TRANS/2020/R.1) и постановил **принять их** с учетом следующих соображений: а) при условии получения положительного отклика ЭКОСОС в отношении Круга ведения КВТ; б) присутствие трети государств — членов ЕЭК необходимо для принятия любого решения; в) поручил секретариату отразить это решение о принятии решений в проекте правил процедуры; и d) поручил секретариату приложить правила процедуры к докладу Комитета (приложение III).

18. Комитет **постановил, что** те его рабочие группы, которые приняли собственные правила процедуры, могут продолжать применять их. Комитет далее **предложил тем его рабочим группам, которые не принимали своих собственных правил процедуры, проинформировать КВТ** на его восемьдесят третьей сессии в феврале 2021 года о своих планах по согласованию своих правил процедуры с правилами Комитета либо о тех веских причинах, которые могут потребовать соблюдения правил процедуры ЕЭК или же разработки собственных правил процедуры.

19. Кроме того, Комитет **приветствовал** текущую деятельность по согласованию, проводимую рабочими группами в ответ на его предложение в адрес вспомогательных органов принять последующие меры для согласования своей работы со стратегией КВТ (ECE/TRANS/288, пункты 15 а) и с)), и постановил **просить секретариат в тесном сотрудничестве** с рабочими группами и в консультации с Бюро **подготовить доклад** о деятельности рабочих групп по согласованию и возможной будущей деятельности для рассмотрения Комитетом на его восемьдесят третьей сессии.

20. В целях дальнейшей поддержки повышения эффективности работы своих вспомогательных органов Комитет **предложил** им продолжить оптимизировать свою работу, отдавая приоритет тем пунктам повестки дня, которые носят динамичный характер, представляют большой интерес и оказывают большее воздействие по сравнению с другими пунктами.

## **VI. Стратегические вопросы горизонтальной политики (пункт 4 повестки дня)**

### **A. Положение в связи с присоединением к международным соглашениям и конвенциям Организации Объединенных Наций в области внутреннего транспорта**

*Документация: ECE/TRANS/2019/3*

21. Комитет **принял к сведению** документ ECE/TRANS/2020/3 о положении в связи с подписанием и ратификацией правовых документов ООН в области внутреннего транспорта, находящихся в ведении Комитета и его вспомогательных органов, а также с присоединением к ним по состоянию на декабрь 2019 года. В этом документе содержится также информация о присоединениях, зарегистрированных со времени проведения последней сессии Комитета. Кроме того, Комитет **обсудил** пути укрепления регулятивной системы внутреннего транспорта на международном уровне, особенно в свете его стратегической роли в контексте оказания поддержки в реализации целей в области устойчивого развития.

22. В конце обсуждения Комитет **подчеркнул неотложный характер ускорения процесса присоединения** к тем конвенциям и соглашениям Организации Объединенных Наций по вопросам транспорта, которые относятся к его ведению и формируют международную основу для регулятивной системы внутреннего транспорта, **и их осуществления** и **предложил** странам, которые еще не сделали этого, присоединиться к конвенциям и другим правовым документам ООН в области внутреннего транспорта.

## **В. Осуществление международных конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций в области внутреннего транспорта (заявления делегатов)**

23. Представители государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся Договаривающимися сторонами конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций в области внутреннего транспорта, имели возможность обменяться национальным и региональным опытом, включая информацию о проблемах и местных потребностях, полученном ими в ходе осуществления конвенций, участниками которых эти государства являются. Комитет **был проинформирован** представителем Министерства развития инфраструктуры Объединенных Арабских Эмиратов (ОАЭ) о национальном и региональном опыте в области разработки и осуществления Национальной стратегии умной мобильности ОАЭ.

24. Комитет, памятуя о том, что повышение эффективности осуществления во всем мире является одним из ключевых элементов стратегии КВТ и его видения на период до 2030 года, **приветствовал** сообщения от государств — членов Организации Объединенных Наций и Договаривающихся сторон конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций в области внутреннего транспорта о национальном и региональном опыте, включая информацию о проблемах и особых потребностях, полученном ими в ходе осуществления конвенций, участниками которых эти государства являются.

25. Отметив, что повышение эффективности осуществления во всем мире является одним из ключевых элементов стратегии КВТ и его видения на период до 2030 года, **поручил секретариату подготовить углубленный доклад о ходе работы** по ключевым вопросам и тенденциям в области осуществления конвенций Организации Объединенных Наций по внутреннему транспорту, относящихся к его ведению, в глобальном масштабе для рассмотрения на его восемьдесят третьей сессии в 2021 году.

## **С. Вызовы и новые тенденции внутреннего транспорта в различных регионах (заявления делегатов)**

26. Представители государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся Договаривающимися сторонами конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций в области внутреннего транспорта, имели возможность обменяться информацией о проблемах и новых тенденциях в области внутреннего транспорта в их регионах. Комитет **был проинформирован** Генеральным секретарем Шанхайской организации сотрудничества (ШОС) об общих проблемах и новых тенденциях в области внутреннего транспорта в странах ШОС и в регионе в целом.

27. Комитет **приветствовал** сообщения от государств — членов Организации Объединенных Наций и Договаривающихся сторон конвенций и соглашений в области внутреннего транспорта о проблемах и возникающих тенденциях в области внутреннего транспорта в их соответствующих регионах. При выполнении своей роли в качестве платформы Организации Объединенных Наций для устойчивого внутреннего транспорта **просил секретариат и его вспомогательные органы** учесть эту информацию в своей работе в целях повышения ее актуальности и результативности по всему миру.

## **Д. Интеллектуальные транспортные системы**

*Документация:* ECE/TRANS/2020/4

28. Комитет **был проинформирован** секретариатом о ходе осуществления «дорожной карты» по интеллектуальным транспортным системам (ИТС), которая была составлена на его семьдесят четвертой сессии (ECE/TRANS/2020/4). Кроме того,



Комитет был **проинформирован** о деятельности Неофициальной рабочей группы по интеллектуальным транспортным системам, которая приняла пересмотренный круг ведения в июне 2019 года.

29. Председатель Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ г-н К. Пфовадель (Франция), Председатель Рабочей группы по внутреннему водному транспорту (SC.3) г-н С. Турф (Бельгия), Председатель Глобального форума по безопасности дорожного движения (WP.1) г-жа Л. Иорио (Италия) и заместитель Председателя Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) г-н А. Эрарио (Италия) **проинформировали** Комитет о достижениях их рабочих групп в области интеллектуальных транспортных систем.

30. Комитет **принял к сведению** ход осуществления «дорожной карты» по ИТС, начало которому было положено на его семьдесят четвертой сессии, и **призвал** продолжить деятельность Рабочей группы по автомобильному транспорту (SC.1) в области «умных» дорог; усилия SC.3 в области «умного» судоходства, речных информационных систем и использования инновационных технологий в контексте недавно принятого текста «Сигнализации на внутренних водных путях» (СИГВВП); работу WP.1 в области безопасного развертывания систем автоматизированных транспортных средств в условиях дорожного движения; мероприятия WP.15 по обеспечению транспортной телематики при перевозке опасных грузов; усилия WP.29 по осуществлению рамочного документа по безопасности автоматизированных транспортных средств; деятельность WP.29/GRVA в связи с разработкой правил, касающихся автономных/автоматизированных и подключенных транспортных средств (в том числе кибербезопасности); а также усилия WP.30 в связи с проектом eTIR, так как поощрение нормативной и иной деятельности в этих сферах позволит получить те преимущества, которые могут дать ИТС в плане безопасности, охраны окружающей среды, энергоэффективности и управления движением. Комитет предложил WP.1 и WP.29 продолжить тесное сотрудничество в целях содействия безопасному внедрению автоматизированных транспортных средств.

31. Комитет **отметил с удовлетворением**, что «дорожная карта» по ИТС на 2011–2020 годы, которая истекает в 2020 году, стимулировала деятельность в области ИТС, связанную с инфраструктурой и всеми видами транспорта, и способствовала применению комплексного подхода к ИТС.

32. Опираясь на это и с учетом важности ИТС в свете глобальных мегатенденций, технического прогресса и продолжающихся преобразований в работе Комитета и его рабочих групп, он **решил**, что целесообразно было бы подготовить обновленную «дорожную карту» по ИТС, и в этой связи **просил секретариат в тесном сотрудничестве с соответствующими рабочими группами и вспомогательными органами подготовить ее** для рассмотрения в рамках соответствующих рабочих групп и Бюро КВТ и возможного принятия на его восемьдесят третьей сессии при условии наличия ресурсов.

## **Е. Окружающая среда, изменение климата и транспорт**

### **1. Последующая деятельность Комитета по внутреннему транспорту в контексте Повестки дня на период до 2030 года**

*Документация:* ECE/TRANS/2020/5

33. Комитет был **проинформирован** о прогрессе в достижении целей в области устойчивого развития и о роли Комитета в мониторинге осуществления связанных с транспортом целей, задач и показателей. КВТ вносит непосредственный вклад в оба эти процесса в рамках своей нормативной, аналитической деятельности, деятельности по наращиванию потенциала и работы, связанной с вопросами политики, подкрепленной статистическими данными (ECE/TRANS/2020/5). Комитет **подтвердил свое стремление расширить** вклад в мониторинг реализации и выполнение задач, имеющих отношение к транспорту, в контексте Повестки дня на период до 2030 года, а также в реализацию Парижского соглашения, Новой программы

развития городов, Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011–2020 годы) и **просил** вспомогательные органы осуществлять свою деятельность в соответствии с этой целью.

## 2. Действия Комитета по внутреннему транспорту в связи с изменением климата и Парижским соглашением: снижение зависимости от углеводородов и адаптационные требования

*Документация:* неофициальный документ № 2

34. Комитет **был проинформирован** об использовании инструмента под названием «В интересах будущих систем внутреннего транспорта (ForFITS)»<sup>1</sup> в деятельности по оказанию правительствам поддержки в области смягчения негативного воздействия транспорта на окружающую среду (неофициальный документ № 2). Инструмент ForFITS представляет собой средство моделирования и оценки выбросов CO<sub>2</sub> на внутреннем транспорте, включающее инструмент преобразования транспортной политики в целях содействия смягчению последствий изменения климата.

35. Комитет **приветствовал** усилия по дальнейшей разработке и внедрению инструмента ForFITS и подчеркнул его важность для реализации Декларации КВТ 2020 года; **призвал своих членов** поддержать его использование в период после КС-25, с тем чтобы оказать содействие государствам-членам в достижении их целей и обязательств; а также **просил** секретариат продолжить усилия по эффективному сбору средств и налаживанию партнерств в поддержку более широкого использования и дальнейшего развития ForFITS.

36. Секретариат представил доклад Группы экспертов по последствиям изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптации к ним. Этот доклад является результатом работы Группы экспертов в период действия ее мандата на 2015–2019 годы. В нем содержатся соображения Группы в отношении основных транспортных сетей и узлов в регионе ЕЭК, наблюдаемых изменений климата и, что наиболее важно, прогнозов относительно потенциальных последствий изменения климата для этих транспортных сетей и узлов, основанных на анализе нескольких климатических показателей. Эти прогнозы были геокодированы и представлены на картах, отображенных в докладе, а также имеющихся в Географической информационной системе (ГИС) ЕЭК, которая также была кратко представлена Комитету. Кроме того, в докладе содержится также информация об опыте стран в виде тематических исследований, демонстрирующих ряд усилий, предпринимаемых странами для анализа последствий изменения климата для транспортных операций и инфраструктуры. Наконец, в докладе сформулирован ряд извлеченных уроков и рекомендаций в отношении будущих действий как на национальном, так и на международном уровнях, направленных на повышение устойчивости транспортной системы к изменению климата. Среди прочего, было рекомендовано геокодировать все инфраструктурные сети, будь то автомобильные дороги категории Е (в соответствии с Соглашением СМА), железнодорожные линии категории Е (в соответствии с Соглашением СМЖЛ) или внутренние водные пути категории Е (в соответствии с Соглашением СМВП), а также сооружения и объекты, перечисленные в Соглашении СЛКП. Также было рекомендовано продолжить эту важную работу.

37. Комитет **положительно оценил** окончательные результаты аналитической работы, проведенной Группой экспертов по последствиям изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптации к ним.

<sup>1</sup> Первоначально разработан ЕЭК при финансовой поддержке по линии Счета развития Организации Объединенных Наций.

### 3. Смягчение экологически вредного воздействия перевозок внутренним транспортом

38. Комитет был **проинформирован** о ходе работы по вопросам «зеленого» транспорта в рамках всего отдела, в частности в связи с осуществлением стратегии КВТ. Комитет **приветствовал** прогресс в своей текущей работе по вопросам «зеленого» транспорта в рамках всего отдела, в частности в связи с осуществлением стратегии КВТ, и просил секретариат подготовить исследование по вопросам «зеленого» транспорта для представления на его восемьдесят четвертой пятой сессии. Комитет **поручил** секретариату сотрудничать с Комитетом по экологической политике в вопросах, касающихся «зеленого» транспорта, и ознакомить с этим исследованием WP.5 и Бюро КВТ. Он также **просил**, чтобы в работу по проекту совместного или поочередного использования автомобиля была вовлечена SC.1.

### 4. Общеввропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья

39. Комитет **был проинформирован** Председателем Общеввропейской программы по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ) г-ном Р. Талером о работе, проделанной ОПТОСОЗ. Комитет **с удовлетворением принял к сведению** многообещающие результаты, достигнутые в рамках ОПТОСОЗ, где участвуют национальные министерства транспорта, здравоохранения и окружающей среды из общеввропейского региона, международные организации и НПО, с целью продвижения экологически безопасной и укрепляющей здоровье мобильности во всей Европе и **выразил** свою активную поддержку ЕЭК ООН, ВОЗ, ОПТОСОЗ и его механизмам осуществления, в частности Партнерствам ОПТОСОЗ.

40. Комитет **приветствовал** приглашение Австрии провести пятое Совещание высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья, которое состоится в Вене 26–27 ноября 2020 года в рамках ЕЭК, ВОЗ, ОПТОСОЗ и в ходе которого будет принята Венская декларация министров и, в частности, первый в истории общеввропейский генеральный план стимулирования велосипедного движения.

41. Комитет **заявил** о своей неизменной поддержке подготовки и итогов пятого Совещания высокого уровня, в частности в отношении завершения подготовки фактологического бюллетеня о проблемах, возможностях и видениях, первого генерального плана стимулирования велосипедного движения, рекомендаций по политике в области эковождения, выводов и рекомендаций Справочника по устойчивому транспорту и городскому планированию, третьего исследования по экологичным рабочим местам на транспорте и исследования по управляемой мобильности.

42. Комитет **просил** Комитет по городскому планированию, жилищному строительству и землепользованию рассмотреть вопрос о том, как наилучшим образом продвигать деятельность и результаты ОПТОСОЗ, связанные с устойчивым городским транспортом, как это определено в решении 40, на Форуме мэров городов ЕЭК ООН в 2021 году. Он **поручил** секретариату просить секретариат Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию добиваться синергизма в сферах транспорта и территориального планирования в городах с учетом влияния формирования городского планирования и регионального планирования на динамику спроса на транспорт.

43. Комитет **призвал** своих членов принять активное участие в пятом Совещании высокого уровня и обеспечить участие министров и уважаемых делегаций на высоком уровне, а также **призвал** своих членов рассмотреть вопрос о назначении национальных координаторов ОПТОСОЗ в транспортном секторе и проинформировать об этом секретариат.

## Ф. Безопасность на внутреннем транспорте

44. Комитет **был кратко проинформирован** о результатах рабочего совещания по укреплению безопасности на внутренних грузовых маршрутах, организованного 3–4 сентября 2019 года совместно с ОБСЕ в сотрудничестве с Рабочей группой по тенденциям и экономике транспорта (WP.5). Комитет просил секретариат продолжать традицию организации ежегодных дискуссионных форумов ЕЭК ООН по безопасности на внутреннем транспорте, посвященных отдельным темам.

## Г. Аналитическая работа в области транспорта

*Документация:* неофициальный документ № 3, неофициальный документ № 4, ECE/TRANS/2020/6

45. Председатель Рабочей группы по тенденциям и экономике транспорта (WP.5) г-н П. де Вильдт проинформировал Комитет об аналитической работе, проделанной WP.5. Он напомнил о роли WP.5 в качестве «мозгового центра», определяющего направление политических дискуссий Комитета по сквозным вопросам, которые являются значимыми для государств — членов ЕЭК, Комитета и его вспомогательных органов. В этой связи он кратко проинформировал Комитет о прогрессе, достигнутом в осуществлении важных аналитических мероприятий, в частности:

- об основных извлеченных уроках и рекомендациях Группы экспертов по последствиям изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптации к ним, касающихся анализа последствий изменения климата для транспортных сетей и узлов (ECE/TRANS/WP.5/2019/3);
- прогрессе в деле создания Центра мониторинга транспортной инфраструктуры под руководством ЕЭК;
- прогрессе в области сопоставительного анализа затрат на строительство транспортной инфраструктуры;
- прогрессе в деле подготовки Общеευропейского генерального плана для велосипедистов ОПТОСОЗ;
- документе «Мобильность как услуга» (неофициальный документ № 3);
- работе КВТ ЕЭК и его рабочих групп по оказанию государствам-членам помощи в достижении целей устойчивого развития, связанных с внутренним транспортом (ECE/TRANS/WP.5/2019/5);
- проекте ПУСКВТ (неофициальный документ № 4);
- руководстве по передовой практике и тематическим исследованиям в области устойчивой городской мобильности и территориального планирования.

46. Председатель WP.5 проинформировал далее Комитет о том, что WP.5 рассмотрела свою роль в поддержке реализации ЕАТС и других коридоров и что она в настоящее время проводит консультации со смежными рабочими группами, в частности SC.1, SC.2 и WP.24, по вопросу о наилучших путях оказания поддержки государствам-членам в этой важной работе.

47. И наконец, он кратко проинформировал Комитет о том, что WP.5 согласовала свою долгосрочную программу работы и программу работы на 2020–2021 годы (ECE/TRANS/WP.5/66, приложение II), которые были приведены в соответствие с приоритетами стратегии КВТ на период до 2030 года.

48. В соответствии с рекомендацией, содержащейся в докладе Группы экспертов по последствиям изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптации к ним, Председатель WP.5 **представил** Комитету мандат и круг ведения Группы экспертов по оценке последствий изменения климата для внутреннего транспорта и адаптации к ним (ECE/TRANS/2020/6). Роль этой новой Группы будет заключаться в продолжении и дальнейшем углублении анализа последствий

изменения климата для транспортных систем. Комитет **одобрил** учреждение Группы экспертов по оценке последствий изменения климата для внутреннего транспорта и адаптации к ним и **утвердил** ее круг ведения, содержащийся в документе ECE/TRANS/2020/6, **отметив**, что рабочими языками являются английский, французский и русский.

49. Комитет **принял к сведению** прогресс, достигнутый Группой экспертов по сравнительному анализу затрат на строительство транспортной инфраструктуры, просил секретариат изучить возможность подготовки упрощенного варианта опросника<sup>2</sup> для повышения числа полученных ответов и **призвал** страны предоставлять необходимые данные и информацию о строительстве инфраструктуры в соответствии с просьбой Группы, если они еще этого не сделали, с тем чтобы помочь Группе подготовить отчет с большим объемом данных.

50. Комитет **принял к сведению** прогресс в создании Международной обсерватории по транспортной инфраструктуре под руководством ЕЭК и **призвал** страны предоставлять в секретариат данные шейп-файлов, в частности по транспортной инфраструктуре и их использованию, для их включения в обсерваторию.

51. Комитет **принял к сведению** осуществляемый в настоящее время в рамках СРООН проект разработки набора показателей возможного обеспечения устойчивых соединений в контексте внутреннего транспорта (ПУСКВТ) и ту пользу, которую это может принести странам, желающим оценить степень их экономической связанности с точки зрения эффективности системы внутреннего транспорта. Комитет призвал секретариат представить доклад о достижениях в области реализации этого проекта на восемьдесят третьей сессии КВТ в 2021 году.

52. Комитет **призвал** WP.5 в тесном сотрудничестве с WP.24 продолжить свою работу по введению в действие евроазиатских транспортных коридоров и других коридоров и **поручил** WP.5 представить свои совместные предложения через Бюро КВТ на восемьдесят третьей сессии в 2021 году.

## Н. Безопасность дорожного движения

*Документация:* ECE/TRANS/2020/7, ECE/TRANS/2020/8, неофициальный документ № 5, ECE/TRANS/2020/9, неофициальный документ № 6, ECE/TRANS/2020/10, ECE/TRANS/2020/11, ECE/TRANS/2020/12

53. Председатель Глобального форума по безопасности дорожного движения (WP.1) г-жа Л. Иорио (Италия) **проинформировала** Комитет о наиболее важных изменениях в работе WP.1. В частности, Комитет заслушал сообщение по таким темам, как международные водительские удостоверения, уязвимые участники дорожного движения, политика в отношении механических двухколесных транспортных средств, Сводная резолюция о дорожном движении (СР.1), а также обеспечения безопасности дорожного движения и достижения целей устойчивого развития.

54. Комитет **приветствовал** инициативу WP.1 о необходимости разработки нового правового документа об использовании автоматизированных транспортных средств в дорожном движении; **решил** не утверждать на данном этапе создание новой группы экспертов на основе ее круга ведения, содержащегося в документе ECE/TRANS/2020/7. **Поручил** WP.1 в тесном сотрудничестве со всеми соответствующими рабочими группами, особенно WP.29 и SC.1, по возможности путем письменных консультаций, **пересмотреть** предлагаемый круг ведения, в частности пункты 10–12. В целях ускорения процедур создания группы экспертов Комитет **уполномочил** свое Бюро рассмотреть и утвердить просьбу о создании новой группы экспертов и

<sup>2</sup> Дополнительный упрощенный вопросник, подготовленный секретариатом, позволяет правительствам предоставлять данные о затратах на инфраструктуру на основе проектов вместо всеобъемлющего набора данных, и с ним можно ознакомиться по следующему адресу: [https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/main/wp5/questionnaires/BENCHMARKING\\_QUESTIONNAIRE.zip](https://www.unece.org/fileadmin/DAM/trans/main/wp5/questionnaires/BENCHMARKING_QUESTIONNAIRE.zip).

утвердить ее круг ведения в ходе его повторного представления после принятия WP.1 для утверждения Бюро. Дальнейшие решения о последующих шагах по созданию группы экспертов на основе ее круга ведения будут приниматься Бюро КВТ.

55. Комитет был также **проинформирован** о работе и достижениях Группы экспертов по дорожным знакам и сигналам (GERSS), которая завершила выполнение своего мандата (в области дорожных знаков, указанных в Конвенции о дорожных знаках и сигналах 1968 года) в июне 2019 года, представив свой окончательный доклад (ECE/TRANS/WP.1/2019/4) и соответствующий набор комплексных предложений по поправкам (ECE/TRANS/WP.1/2019/5). Комитет был проинформирован о ходе разработки системы e-CoRSS, являющейся электронной версией Конвенции о дорожных знаках и сигналах 1968 года. Комитет **одобрил** продление мандата Группы экспертов по дорожным знакам и сигналам до 31 декабря 2020 года, с тем чтобы эта группа могла завершить свою работу над дорожными знаками, которые в будущем могут быть включены в Конвенцию о дорожных знаках и сигналах 1968 года.

56. Комитет **принял к сведению** прогресс в осуществлении Плана действий ЕЭК по обеспечению безопасности дорожного движения, который завершается в 2020 году; **выразил** поддержку деятельности секретариата в области обеспечения безопасности дорожного движения, особенно для тех стран, которым еще предстоит в полной мере извлечь из нее пользу, в частности в Африке, Латинской Америке и Юго-Восточной Азии; **дал указания** по пересмотру Плана действий ЕЭК по обеспечению безопасности дорожного движения, учитывая завершение нынешнего плана действий и Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций.

57. В соответствии со стратегией КВТ на период до 2030 года и в целях укрепления вклада Комитета в глобальные усилия по преодолению кризиса в области безопасности дорожного движения Комитету был **представлен** проект «Рекомендаций КВТ по укреплению национальных систем обеспечения безопасности дорожного движения» (ECE/TRANS/2020/9). Комитет **вновь выразил обеспокоенность** в связи с недостаточным общемировым прогрессом в выполнении задач, предусмотренных целями устойчивого развития в сфере безопасности дорожного движения, и задач Десятилетия действий Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности дорожного движения. Комитет **приветствовал** вклад и поддержку его Бюро, рабочих групп и административных комитетов в разработку проекта «Рекомендаций КВТ по укреплению национальных систем обеспечения безопасности дорожного движения», который был подготовлен на основе опыта, накопленного государствами — членами ЕЭК, а также с учетом опыта обеспечения безопасности на море/в воздухе. Он **отметил**, что Рекомендации КВТ по укреплению национальных систем обеспечения безопасности дорожного движения должны играть ключевую роль в поддержке содействия успешному поэтапному внедрению Безопасного системного подхода в работу по повышению безопасности дорожного движения на национальном уровне. С учетом итогов третьей Всемирной министерской конференции по безопасности дорожного движения **предложил** заинтересованным государствам-членам направить свои комментарии к этому документу в секретариат ЕЭК ООН до 31 марта 2020 года. В случае отсутствия поправок или изменений **принять** этот документ с 1 апреля 2020 года<sup>3</sup>. В случае наличия предлагаемых поправок или изменений Комитет решил просить свое Бюро утвердить документ от его имени на своей сессии в июне 2020 года. **Отмечая** настоятельную необходимость обеспечения того, чтобы в Рекомендациях КВТ учитывались будущие изменения, затрагивающие концепции и подход, лежащие в основе Рекомендаций, а также итоги и динамика осуществления крупных глобальных инициатив, таких как третья Всемирная министерская конференция по безопасности дорожного движения (Стокгольм/Швеция, 19–20 февраля 2020 года), **постановил**, что рекомендации КВТ следует, если это необходимо и целесообразно, пересматривать и

<sup>3</sup> Примечание секретариата: Поскольку до 31 марта 2020 года никаких замечаний от государств-членов получено не было, документ ECE/TRANS/2020/9 считается принятым КВТ.

обновлять раз в три года, и просил все свои соответствующие вспомогательные органы оказывать этому процессу надлежащую поддержку.

58. Комитет **приветствовал и одобрил** концептуальную записку и основные принципы для оценки систем обеспечения безопасности дорожного движения (ECE/TRANS/2020/10) в качестве вспомогательного инструмента оценки, который расширит оперативные возможности национальных администраций по систематическому и эффективному выявлению пробелов в их национальных системах обеспечения безопасности дорожного движения в соответствии с безопасным системным принципом. Он **поручил** секретариату обеспечить обновление этого инструмента оценки для обеспечения его полного соответствия Рекомендациям КВТ. Этот проект **основан на всестороннем** анализе существования и функционирования системы обеспечения безопасности дорожного движения в стране, включая институты, законодательство, правоприменение, образование, политику, инфраструктуру и ссылки на международное нормативно-правовое обеспечение (конвенции ООН по безопасности дорожного движения).

59. Комитет **был проинформирован об** основных изменениях в связи с деятельностью Специального посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения г-на Жана Тодта и областях сотрудничества с Комитетом (ECE/TRANS/2020/11). Комитет **выразил признательность** Специальному посланнику за его руководство, **приветствовал** тот факт, что ЕЭК принимает у себя секретариат Специального посланника с 2015 года, и **предложил** Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций **удовлетворить** просьбу государств-членов Комитета о сохранении института Специального посланника по безопасности дорожного движения до 2030 года для обеспечения постоянного внимания к вопросам безопасности дорожного движения.

60. Комитет **с удовлетворением отметил** введение в действие Фонда Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения (ЮНПСФ), успешное начало первого официального конкурса заявок, а также продвижение вперед в деле учреждения секретариата Фонда в рамках ЕЭК. Комитет **поблагодарил** Швецию за ее вклад в качестве представителя региона ЕЭК в Консультативном совете Фонда и **предложил своим государствам-членам сообщить**, через посредство Швеции, региональные мнения и приоритеты в отношении будущего направления деятельности Фонда.

61. Кроме того, Комитет **выразил решительную поддержку** региональной и глобальной деятельности ЮНПСФ и **подчеркнул** его уникальную роль в реализации ощутимых и долгосрочных результатов в деле успешного достижения глобальных целевых показателей безопасности дорожного движения в период после стокгольмской конференции. Он **приветствовал** размещение секретариата Фонда под эгидой ЕЭК и **призвал** государства-члены рассмотреть возможность внесения финансовых взносов в Фонд и расширить сотрудничество в поддержку его миссии. Комитет **поблагодарил** Швецию за успешную организацию третьей Всемирной министерской конференции по безопасности дорожного движения.

## I. Согласование правил в области транспортных средств

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/2018/2/Rev.2, ECE/TRANS/2020/13

62. Заместитель Председателя Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) г-н А. Эрарио **проинформировал** Комитет о самых последних изменениях в работе WP.29 и его шести вспомогательных рабочих групп (GRBP, GRE, GRPE, GRVA, GRSG и GRSP<sup>4</sup>), Административного комитета

<sup>4</sup> Рабочие группы: по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE); по вопросам шума и шин (GRBP); по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE); по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG); по пассивной безопасности (GRSP); по автоматизированным/автономным и подключенным транспортным средствам (GRVA).

Соглашения 1958 года, Административного комитета Соглашения 1997 года и Исполнительного комитета Соглашения 1998 года (ECE/TRANS/2020/13).

63. Комитет **одобрил** деятельность, отмеченную в документе ECE/TRANS/2020/13. Он также **одобрил** разработку рамочного документа по автоматизированным/автономным транспортным средствам и его осуществление главным образом Рабочей группой по автономным/автоматизированным транспортным средствам (GRVA). Комитет **с сожалением отметил**, что из-за финансового кризиса продолжительность 179-й сессии WP.29 была ограничена лишь тремя днями.

64. Комитет **был также проинформирован** о деятельности Всемирного форума и его рабочих групп, охарактеризованной в документе ECE/TRANS/WP.29/2019/1/Rev.2, в котором содержится подробный обзор распределения областей деятельности между различными группами.

65. Комитет **отметил**, что в течение 2019 года параллельно с WP.29 и его вспомогательными органами работали порядка 40 неофициальных групп, оказывавших им помощь в подготовке новых правил в области транспортных средств и обновлении 152 существующих правил ООН, прилагаемых к Соглашению 1958 года, 20 глобальных технических правил ООН, связанных с Соглашением 1998 года, и четырех предписаний ООН, прилагаемых к Соглашению 1997 года, со 139 поправками.

66. Комитет **отметил** число Договаривающихся сторон Соглашения 1958 года (56), Соглашения 1998 года (36) и Соглашения 1997 года (15).

67. Комитет **был проинформирован** о том, что 15 ноября 2019 года вступил в силу пакет положений, направленных на упрощение правил освещения, состоящий из трех новых правил ООН, касающихся устройств световой сигнализации, устройств освещения дорог и светоотражающих устройств и охватывающих предписания 21 отдельного правила ООН. В тот же день также вступили в силу новые Правила ООН о системе индикации мертвой зоны для обнаружения присутствия велосипедов. Новые Правила ООН по системам автоматического экстренного торможения транспортных средств категорий M<sub>1</sub> (легковые автомобили) и N<sub>1</sub> (фургоны), первые правила ООН, разработанные недавно созданной Рабочей группой по автоматизированным/автономным и подключенным транспортным средствам, вступили в силу 22 января 2020 года.

68. Комитет **отметил**, что третья поправка к Соглашению 1997 года вступила в силу 13 ноября 2019 года. Эта поправка не только повысит ясность положений путем добавления дополнительных определений, но и обеспечит более высокий уровень качества на основе требований нового добавления 3 о соответствии процессу периодического технического осмотра.

69. Комитет **принял к сведению** информацию о том, что Исполнительный комитет Соглашения 1998 года принял пять поправок к Глобальным техническим правилам № 2 (Процедура измерения для двухколесных мотоциклов, оснащенных двигателем с принудительным зажиганием или двигателем с воспламенением от сжатия, в отношении выбросов газообразных загрязняющих веществ, выбросов CO<sub>2</sub> и расхода топлива), № 15 (Всемирная согласованная процедура испытания транспортных средств малой грузоподъемности) и № 19 (Процедура испытания на выбросы в результате испарения в рамках всемирной согласованной процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности).

70. Комитет **заслушал информацию** о ходе работы ЕЭК по размещению базы данных для обмена информацией об официальном утверждении типа (ДЕТА)<sup>5</sup> путем финансирования из ВБР после вступления в силу пересмотра 3 Соглашения 1958 года. Комитет **вновь заявил** о своей поддержке размещения базы данных для обмена информацией об официальном утверждении типа (ДЕТА) в ЕЭК после вступления в силу Пересмотра 3 Соглашения 1958 года, **принял к сведению** информацию о ходе

<sup>5</sup> База данных для обмена информацией об официальных утверждениях (ДЕТА).



работы ЕЭК по размещению ДЕТА и **вновь заявил** о своей поддержке просьбы о финансировании ДЕТА в рамках бюджета Организации Объединенных Наций.

## Ж. Перевозка опасных грузов

*Документация:* неофициальный документ № 7, ST/SG/AC.10/C.3/110, ST/SG/AC.10/C.4/74, ECE/TRANS/ADR/CONF/2019/2, C.N.233.2019.TREATIES-XI.B.14, ECE/TRANS/WP.15/246, ECE/TRANS/WP.15/248, ECE/TRANS/WP.15/AC.1/154 и Add.1, ECE/TRANS/WP.15/AC.1/156 и [Add.1–2], ECE/TRANS/WP.15/AC.2/72, ECE/ADN/51

71. Председатель WP.15 г-жа А. Румье, Председатель Совместного совещания WP.15/AC.1 г-н К. Пфовадель и Председатель WP.15/AC.2 г-н Х. Лангенберг проинформировали Комитет о достижениях своих рабочих групп за последний год.

72. Комитет **отметил**, что 6 июня 2019 года Экономический и Социальный Совет принял резолюцию E/RES/2019/7 о работе Комитета экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации опасности и маркировки химической продукции (см. неофициальный документ № 7) и что Рабочая группа по перевозкам опасных грузов (WP.15), Совместное совещание МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ<sup>6</sup> и Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ уже предприняли или предпринимает действия, требуемые в соответствии с пунктами 3, 4, 5 и 6 постановляющей части раздела А этой резолюции. Комитет также **отметил**, что в соответствии с пунктом 2 постановляющей части раздела А и пунктом 3 раздела В секретариат уже опубликовал двадцать первое пересмотренное издание Рекомендаций Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов — Типовые правила (на английском, русском и французском языках), седьмое пересмотренное издание Руководства по испытаниям и критериям (на английском и французском языках) и восьмое пересмотренное издание Согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки химической продукции (СГС) (на английском, китайском, русском и французском языках). В ближайшее время должны быть опубликованы варианты на других языках.

73. Комитет **отметил**, что Подкомитет экспертов по перевозке опасных грузов Экономического и Социального Совета провел совещания 1–5 июля 2019 года (см. доклад ST/SG/AC.10/C.3/110) и 4–10 декабря 2019 года. Подкомитет экспертов по Согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химической продукции провел совещания 8–10 июля 2019 года (см. доклад ST/SG/AC.10/C.4/74) и 11–13 декабря 2019 года.

74. Комитет **с удовлетворением отметил**, что Узбекистан присоединился к ДОПОГ 24 января 2020 года и что число Договаривающихся сторон ДОПОГ достигло 52. Комитет также **отметил**, что Протокол о внесении поправок в статьи 1 а), 14 1) и 14 3) б) ДОПОГ, принятый Конференцией Договаривающихся сторон 28 октября 1993 года, еще не вступил в силу, поскольку не все Договаривающиеся стороны ДОПОГ стали его участниками. Комитет **выразил обеспокоенность** в связи с тем, что Протокол о внесении поправок в статьи 1 а), 14 1) и 14 3) б) Соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ), принятый Конференцией Договаривающихся сторон 28 октября 1993 года, еще не вступил в силу, поскольку не все Договаривающиеся стороны ДОПОГ стали сторонами этого Протокола. В этой связи **с удовлетворением отметил**, что Мальта ратифицировала Протокол 18 ноября 2019 года, а Узбекистан — 24 января 2020 года. Комитет **настоятельно призвал** остальные Договаривающиеся стороны (Азербайджан, Беларусь, Боснию и Герцеговину, Грузию, Исландию, Казахстан, Марокко, Нигерию, Сан-Марино, Северную Македонию, Таджикистан, Хорватию и Черногорию) предпринять необходимые шаги, с тем чтобы этот Протокол мог вступить в силу; а также **вновь обратился с призывом** ко всем государствам — членам ООН,

<sup>6</sup> Правила международной железнодорожной перевозки опасных грузов (МПОГ), Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ), Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ).

намеревающимся присоединиться к ДОПОГ, сдать на хранение документ о присоединении как к ДОПОГ, так и к Протоколу 1993 года.

75. Комитет **приветствовал** принятие Договаривающимися сторонами Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов протокола об исключении из названия соглашения слова «европейское», отметив, что это изменение вступит в силу 1 января 2021 года. После внесения этой поправки Комитет **призвал** все государства — члены Организации Объединенных Наций присоединиться к ДОПОГ и в полной мере осуществлять его с учетом резолюции 72/271 Генеральной Ассамблеи от 12 апреля 2018 года о повышении безопасности дорожного движения во всем мире, в которой подтверждается роль и значение ДОПОГ как одного из основных правовых документов Организации Объединенных Наций, способствующих повышению безопасности дорожного движения.

76. Комитет **отметил**, что WP.15 одобрила общие поправки к МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ, принятые Совместным совещанием МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (WP.15/AC.1) в течение двухгодичного периода; приняла поправки, относящиеся к ДОПОГ, в частности в том, что касается конструкции и оборудования транспортных средств для перевозки опасных грузов; просила секретариат подготовить сводный перечень всех поправок, который он принял, с тем чтобы в соответствии с процедурой, предусмотренной в статье 14 ДОПОГ, их можно было изложить в официальном предложении. Все эти поправки должны вступить в силу 1 января 2021 года.

77. Комитет **одобрил** поручение WP.15 секретариату опубликовать сводный текст ДОПОГ на английском, французском и русском языках с поправками, действующими с 1 января 2021 года, достаточно заблаговременно, чтобы подготовиться к его эффективному применению до вступления этих поправок в силу.

78. Комитет **отметил**, что число Договаривающихся сторон Европейского соглашения о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ) по-прежнему составляет 18.

79. Комитет **отметил**, что Совместное совещание экспертов по Правилам, прилагаемым к ВОПОГ (Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ) (WP.15/AC.2), провело свою тридцать пятую сессию 26–30 августа 2019 года. Комитет также **отметил**, что Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ принял целый ряд новых положений, касающихся перевозки опасных грузов судами внутреннего плавания, и провел очередное совещание 27–31 января 2020 года (см. повестку дня ECE/TRANS/WP.15/AC.2/73).

80. Административный комитет ВОПОГ провел совещание 31 января 2020 года (см. повестку дня ECE/ADN/52 и Add.1) главным образом для принятия всех проектов поправок, подготовленных Комитетом по вопросам безопасности в 2019 году и в январе 2020 года, т. е. набора поправок, которые должны вступить в силу 1 января 2021 года и которые обеспечат согласование ВОПОГ с ДОПОГ и МПОГ.

## **К. Активизация работы по облегчению пересечения границ (Конвенция о согласовании, Конвенция МДП, проект eTIR и другие меры по облегчению таможенного транзита)**

*Документация:* ECE/TRANS/2020/14, ECE/TRANS/WP.30/2019/9 и Corr.1, ECE/TRANS/WP.30/2019/7/Rev.1, ECE/TRANS/WP.30/2019/8, ECE/TRANS/WP.30/2019/8/Corr.1 (только на английском языке)

81. Комитет **был проинформирован** об основных итогах 151, 152 и 153-й сессий Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30) (ECE/TRANS/WP.30/302, ECE/TRANS/WP.30/304 и ECE/TRANS/WP.30/306), и ему будет предложено **принять к сведению** деятельность Административного комитета МДП (АС.2) в 2019 году, включая, в частности, принятые поправки (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/141, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/143 и ECE/TRANS/WP.30/AC.2/145), содержащиеся в документе ECE/TRANS/2020/14.

82. Комитет **приветствовал** прогресс, достигнутый в ходе обсуждений в рамках АС.2 по вопросу о правовой базе eTIR, в результате которых было достигнуто соглашение по окончательному тексту, **который был принят на сессии АС.2 в феврале 2020 года.**

83. Комитет **выразил поддержку** продолжению проекта eTIR и с этой целью:

a) **решил продлить** мандат Специальной группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (WP.30/GE.1) на 2020 год до ее преобразования в официальную группу экспертов;

b) **настоятельно призвал** Договаривающиеся стороны и соответствующие заинтересованные стороны обеспечить продолжение необходимого финансирования для реализации проекта eTIR;

c) **настоятельно призвал** Договаривающиеся стороны не заявлять возражений против предложений по новому приложению 11 к Конвенции МДП, с тем чтобы ввести компьютеризацию процедуры МДП в правовой текст Конвенции; и

d) **просил** секретариат продолжить экспериментальное применение международной системы eTIR на основе технических спецификаций eTIR в сотрудничестве с государствами-членами, выразившими в этом заинтересованность, и МСАТ.

84. В то же время Комитет **одобрил учреждение** Группы экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (WP.30/GE.1) и **утвердил** ее круг ведения. Ожидается, что Группа экспертов проведет не менее двух совещаний в 2020 году и не менее двух совещаний в 2021 году, прежде чем завершит свою работу над подготовкой заключительного доклада, который должен быть представлен WP.30 на ее февральской сессии 2022 года.

85. Комитет **принял к сведению** текущие вопросы осуществления Конвенции МДП в Республике Беларусь, где перевозчики обязаны предоставлять электронные предварительные данные таможенным органам через единую платформу на платной основе. Кроме того, нерезиденты Беларуси не имеют прямого доступа к этой единой платформе и вынуждены действовать через таможенных брокеров (за дополнительную плату). По мнению WP.30, если эта практика и не противоречит букве статьи 46 (невзимание сборов за выполнение сотрудниками таможен обычных формальностей), то она противоречит духу Конвенции МДП.

86. Комитет **был проинформирован** о последующих мерах, принятых WP.30 в ответ на совместное предложение Председателя КВТ и директора Отдела устойчивого транспорта председателям рабочих групп и административных комитетов, относящихся к ведению КВТ, принять последующие меры по согласованию своей работы со стратегией КВТ, в частности с ее аспектами, касающимися безопасности дорожного движения. Комитет **принял к сведению**, что WP.30 выразила готовность в принципе поддержать осуществление стратегии КВТ и поэтому в предварительном порядке согласилась с предлагаемым графиком выполнения поставленных задач при условии проведения в любое время в будущем дальнейшей оценки (ECE/TRANS/2020/14).

## L. Перевозка скоропортящихся пищевых продуктов

87. Заместитель Председателя Рабочей группы по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов (WP.11) г-н К. де Путтер **проинформировал** Комитет о состоянии предлагаемых поправок к Соглашению о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предназначенных для этих перевозок (СПС), которые были приняты на семьдесят пятой сессии WP.11 в 2019 году (ECE/TRANS/WP.11/241).

88. Комитет также **отметил**, что на своей семьдесят четвертой сессии WP.11 приняла положения, позволяющие заменять фторированные газы (Ф-газы), используемые в качестве хладагентов в специальном оборудовании, которое в настоящее время используется для других хладагентов с более низким потенциалом

глобального потепления (ПП). Ф-газы — семейство синтетических газов, используемых в промышленности для ряда целей. Поскольку они не разрушают озоновый слой атмосферы, их часто используют в качестве заменителей озоноразрушающих веществ. Тем не менее Ф-газы являются мощными парниковыми газами, чей эффект глобального потепления в 23 000 раз выше, чем у углекислого газа (CO<sub>2</sub>), и их выбросы быстро растут. Поэтому важно содействовать замене Ф-газов на новые хладагенты, чтобы содействовать снижению выбросов и бороться с изменением климата.

89. Комитет **отметил**, что число Договаривающихся сторон Соглашения по-прежнему составляет 50.

90. Комитет был проинформирован о кончине в 2019 году Председателя WP.11 г-на Телму Нобре (Португалия). Была объявлена минута молчания, чтобы почтить его память и многолетний вклад в работу WP.11 и Комитета.

## М. Автомобильный транспорт

91. Председатель Рабочей группы по автомобильному транспорту (SC.1) и Председатель Группы экспертов по Европейскому соглашению, касающемуся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР), г-н Р. Симоненко (Украина) **проинформировал** Комитет о последних изменениях в связи их деятельностью.

92. В частности, Комитету **была представлена обновленная информация** о ходе реализации предложений о внесении поправок в статьи 14 (право присоединиться к Соглашению), 22 и 22-бис (процедуры внесения поправок) ЕСТР, а также о создании нового добавления 1С (на основе регламентов Европейского союза 165/2014, 2016/799 и 2018/502).

93. Секретариат **также проинформировал** Комитет об устранении различий в режимах ЕСТР в Договаривающихся сторонах — членах Европейского союза и Договаривающихся сторонах, не входящих в Европейский союз, после обязательного внедрения смарт-тахографов в Договаривающихся сторонах ЕСТР, являющихся членами Европейского союза, 15 июня 2019 года.

94. Комитет **заслушал информацию** о числе Договаривающихся сторон Дополнительного протокола к Конвенции КДПГ (e-CMR) и о создании Неофициальной группы экспертов по e-CMR для подготовки документа с подробным описанием исследований и других мер, необходимых и/или рекомендованных для внедрения e-CMR, о чем Комитет просил на своей восемьдесят первой сессии.

95. Комитет **был также проинформирован** о новых технологиях в области автомобильного транспорта, о которых было сообщено на 114-й сессии SC.1. Кроме того, в ходе сессии состоялось обсуждение вопросов, связанных с дорожной инфраструктурой в целом.

96. И наконец, Комитет **был проинформирован** о ходе разработки глобального многостороннего соглашения о международных регулярных перевозках пассажиров междугородними и городскими автобусами («ОмниБус»).

## Н. Железнодорожный транспорт

*Документация: ECE/TRANS/2020/15*

97. Заместитель Председателя Рабочей группы по железнодорожному транспорту (SC.2) г-н Х. Грот **проинформировал** Комитет об итогах семьдесят третьей сессии SC.2 (ECE/TRANS/SC.2/232). Комитет **был также проинформирован** о результатах рабочего совещания на тему «Повышение конкурентоспособности железнодорожных перевозок: скоординированное развитие железнодорожной сети с уделением особого внимания вопросам совместной работы на правительственном и отраслевом уровнях в контексте ЕАТС», состоявшегося во время последней сессии SC.2.

98. Комитет **отметил**, что были приняты и будут направлены депозитарию поправки к СМЖЛ, он также отметил, что был подготовлен и опубликован сводный

вариант соглашения (ECE/TRANS/63/Rev.4). Комитет **заслушал информацию** о ходе работы по второму этапу реализации Генерального плана для высокоскоростной железнодорожной сети в регионе ТЕЖ и о сотрудничестве с проектом ТЕЖ. Комитет **был также проинформирован** о вопросах финансирования, безопасности и охраны железных дорог. Кроме того, Комитету **была представлена обновленная информация** о ходе работы в других ключевых областях, рассмотренных Рабочей группой в целях повышения конкурентоспособности железнодорожного транспорта в области пассажирских и грузовых перевозок.

99. Секретариат представил результаты работы Группы экспертов по единому железнодорожному праву (ЕЖП). Группа завершила выполнение двух из четырех предусмотренных ее мандатом задач. Оставшиеся задачи требуют дополнительного обсуждения следующих вопросов: i) следует ли принимать систему документов по ЕЖП в качестве отдельных юридически обязывающих документов или каким-либо иным образом и ii) какие другие документы следует разработать в дополнение к «договору о железнодорожной перевозке груза». С этой целью Группа просила продлить срока действия мандата еще на один год, с тем чтобы завершить выполнение оставшихся задач. Секретариат далее проинформировал, что SC.2, являясь вышестоящим органом Группы, удовлетворила эту просьбу.

100. Комитет **принял к сведению информацию** о результатах работы Группы экспертов по единому железнодорожному праву, которая разрабатывает новый правовой режим железнодорожных перевозок, и **одобрил** продление мандата этой группы еще на один год (два совещания), с тем чтобы она могла завершить выполнение поставленных перед ней задач.

101. Комитет **одобрил** учреждение группы экспертов по постоянному механизму идентификации железнодорожного подвижного состава на основе круга ведения, включенного в документ ECE/TRANS/2020/15.

## **О. Интермодальные перевозки и логистика**

102. Заместитель Председателя Рабочей группы по интермодальным перевозкам и логистике (WP.24) г-жа Дж. Эльзингер (Австрия) **проинформировала** Комитет о работе, проделанной WP.24. В частности, она кратко проинформировала Комитет:

а) о поправках к Европейскому соглашению о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП) и Протоколу к СЛКП, а также о подготовке сводных текстов этих документов;

б) Кодексе практики по укладке грузов в грузовые транспортные единицы (Кодекс ГТЕ) и ходе создания Группы экспертов по Кодексу ГТЕ;

в) представлении государствами — членами ЕЭК докладов об их национальных стратегических мерах по стимулированию интермодальных перевозок;

г) прогрессе в деле разработки справочника по национальным генеральным планам в области интермодальных перевозок и логистики;

д) интермодальных вопросах и вопросах логистики в контексте евро-азиатских транспортных связей; и

е) организации Форума по устойчивому транспортному сообщению между Европой и Азией в рамках WP.24.

103. Комитет **приветствовал** прогресс WP.24 в подготовке важных результатов, в частности справочника по подготовке национальных генеральных планов в области грузовых перевозок и логистики. Он также **призвал** страны выполнять свои обязательства по представлению отчетности и обновлению мер по развитию интермодальных перевозок, а также предоставлению данных об интермодальных перевозках.

104. Комитет **высоко оценил** организацию Форума по устойчивой транспортной связанности между Европой и Азией в рамках WP.24 30 октября 2019 года и поблагодарил секретариаты ЕЭК и ЭСКАТО за их усилия по его организации.

## **Р. Деятельность, связанная с проектами: проекты Трансъевропейской автомагистрали и Трансъевропейской железнодорожной магистрали**

*Документация:* неофициальный документ № 8

105. Комитет **был проинформирован** о последних изменениях по проектам Трансъевропейской автомагистрали Север–Юг (ТЕА) и Трансъевропейской железнодорожной магистрали (ТЕЖ) (неофициальный документ № 8). Он **выразил поддержку** деятельности, осуществляемой в рамках этих двух проектов.

106. Кроме того, Комитет **выразил поддержку** опубликованию в 2021 году двух докладов в рамках проекта ТЕА — «Управление рисками, связанными с изменением климата, в подсекторе дорожной инфраструктуры» и «Управление данными в секторе транспортной инфраструктуры» — и **призвал** своих членов облегчить их распространение и таким образом содействовать усилению их воздействия в соответствующих странах.

107. Комитет **был проинформирован** о ситуации в связи с заместителем Управляющего проектом ТЕЖ, а также управлением проектом ТЕА.

## **Q. Внутренний водный транспорт**

*Документация:* ECE/TRANS/2020/16

108. Председатель Рабочей группы по внутреннему водному транспорту (SC.3) г-н С. Турф (Бельгия) **проинформировал** Комитет о деятельности SC.3 в последнее время.

109. Комитет **одобрил** пересмотренную Белую книгу о результатах, достижениях и будущих направлениях работы в области устойчивого внутреннего водного транспорта, принятую Рабочей группой по внутреннему водному транспорту (SC.3) на ее шестьдесят третьей сессии.

110. Комитет **принял к сведению** текущую работу SC.3 в области мониторинга осуществления Вроцлавской декларации (ECE/TRANS/SC.3/2019/6). Комитет также **принял к сведению** прогресс в области «умного судоходства» на внутренних водных путях, включая резолюцию № 95 «Укрепление международного сотрудничества в поддержку развития "умного судоходства" на внутренних водных путях», принятую SC.3 на ее шестьдесят третьей сессии в поддержку развития автоматизации во внутреннем судоходстве (ECE/TRANS/2020/16).

111. Комитет **был проинформирован** о прогрессе, достигнутом SC.3 и ее вспомогательными органами в 2019 году: а) принятии «дорожной карты» для присоединения к Европейскому соглашению о важнейших внутренних водных путях международного значения; б) текущей деятельности, связанной с Европейскими правилами судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП); в) принятии поправки № 1 ко второму пересмотренному варианту резолюции № 61; г) принятии пересмотренной резолюции № 21 «Предотвращение загрязнения внутренних водных путей с судов»; д) принятии пересмотренной Рекомендации, касающейся системы отображения электронных карт и информации для внутреннего судоходства (четвертого пересмотренного варианта резолюции № 48) и Международного стандарта для извещений судоводителям во внутреннем судоходстве (первого пересмотренного варианта резолюции № 80); е) поощрении прогулочного судоходства, включая деятельность Неофициальной рабочей группы по прогулочному судоходству, обновлении приложения IV к резолюции № 40, Международном удостоверении на право управления прогулочным судном (МУС) и онлайн-базе данных об образцах МУС.

112. Комитет **принял к сведению** решение SC.3 а) о путях приведения ее деятельности в соответствие со стратегией КВТ, б) продолжении подготовки ее

программы работы и двухгодичной оценки на два года и с) принятой программе работы и двухгодичной оценки на 2020–2021 годы (ECE/TRANS/SC.3/2019/21).

113. Комитет **был проинформирован** об итогах состоявшихся в 2019 году рабочих совещаний по внутреннему водному транспорту на следующие темы: а) «Стандарты обучения и профессиональные требования во внутреннем судоходстве» (13 февраля 2019 года), б) «Поощрение создания современного флота, повышение безопасности судоходства и активизация инноваций» (19 июня 2019 года) и с) «Интеграция внутреннего водного транспорта в мультимодальные транспортные и логистические цепи» (6 ноября 2019 года).

## **Р. Транспортная статистика и данные**

*Документация:* ECE/TRANS/2020/17, неофициальный документ № 9

114. Председатель Рабочей группы по статистике транспорта (WP.6) г-н Петер Сметс (Нидерланды) и заместитель Председателя WP.6 г-жа А. Облак Фландер (Словения) проинформировали Комитет о последних мероприятиях в области статистики транспорта, включая обновленную информацию о семидесятой сессии Рабочей группы по статистике транспорта, которые начались с рабочего совещания по вопросам статистики городского общественного транспорта в контексте мониторинга достижения цели 11 в области устойчивого развития.

115. Комитет **был проинформирован** о том, что недавно секретариат подготовил ряд публикаций, в том числе статистику внутреннего транспорта Европы и Северной Америки, статистику дорожно-транспортных происшествий в Европе и Северной Америке, а также инфокарты транспортной статистики, в которых были резюмированы ключевые транспортные статистические данные для государств — членов ЕЭК ООН (ECE/TRANS/2020/17 и неофициальный документ № 9). Комитет **был также проинформирован** о том, что пятое издание Глоссария по статистике транспорта было опубликовано в июле 2019 года в сотрудничестве с Евростатом и Международным транспортным форумом.

116. Комитет **отметил**, что WP.6 продолжает активно участвовать в мониторинге достижения связанных с транспортом целей в области устойчивого развития и работает над руководящими указаниями относительно того, каким образом страны могут измерять показатель 9.1.2, касающийся объемов пассажирских и грузовых перевозок.

## **VII. Стратегические вопросы партнерства и технической помощи (пункт 5 повестки дня)**

### **A. Диалог по вопросам политики и техническая помощь странам с переходной экономикой и развивающимся странам**

*Документация:* ECE/TRANS/2020/18

117. В соответствии со стратегией КВТ на период до 2030 года Комитету **был представлен** проект Плана действий КВТ по развитию потенциала (2020–2025 годы), содержащийся в документе ECE/TRANS/2020/18. Секретариат **проинформировал** Комитет о консультациях по подготовке Плана действий.

118. Комитет в соответствии со стратегией КВТ на период до 2030 года **принял** План действий по развитию потенциала КВТ (2020–2025 годы), содержащийся в документе ECE/TRANS/2020/18.

## **В. Продолжение поддержки стран, не имеющих выхода к морю: Венская программа действий**

119. Руководитель Канцелярии Высокого представителя Организации Объединенных Наций по НРС, РСНВМ и МОРАГ (КВПНРМ–ООН) **проинформировал Комитет** об итогах Всеобъемлющего среднесрочного обзора на высоком уровне хода осуществления Венской программы действий, который был проведен в Нью-Йорке 5–6 декабря 2019 года. Комитет **был также кратко проинформирован** секретариатом об итогах рабочего совещания по количественной оценке транспортных расходов для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, которое было организовано совместно с КВПНРМ Организации Объединенных Наций и в сотрудничестве с WP.5 2 сентября 2019 года.

## **С. Партнерство и деятельность других организаций, представляющая интерес для Комитета**

### **1. Изменения на транспорте в Европейском союзе**

*Документация:* ECE/TRANS/2020/25<sup>7</sup>

120. Комитет **был проинформирован** представителем Генерального директората по мобильности и транспорту Европейской комиссии о наиболее важных законодательных и стратегических инициативах в области транспорта, которые были предприняты Европейским союзом в 2019 году.

### **2. Изменения, связанные с работой Международного транспортного форума**

121. Комитет **был проинформирован** представителем Международного транспортного форума о последних изменениях, связанных с работой Форума.

### **3. Деятельность других организаций, представляющая интерес для Комитета**

122. Комитет был проинформирован представителем Всемирного банка о деятельности этой организации за последнее время, которая представляет интерес для Комитета, в том числе в Африканском регионе.

123. Комитет **был проинформирован** представителем Совета регионального сотрудничества о деятельности этой организации за последнее время, которая представляет интерес для Комитета.

124. Представитель ЮНКТАД проинформировал Комитет о деятельности этой организации за последнее время, которая представляет интерес для Комитета/ в области устойчивых и надежных грузовых перевозок.

### **4. Диалог с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций о текущей деятельности, связанной с внутренним транспортом**

125. Комитет **был проинформирован** о текущих и планируемых мероприятиях ЭСКАТО, представляющих интерес для КВТ.

## **Д. Проект годового доклада о деятельности вспомогательных органов Комитета в 2019 году**

*Документация:* ECE/TRANS/2020/19

126. Комитету **был представлен** всеобъемлющий доклад о деятельности вспомогательных органов Комитета в 2019 году по административному сопровождению 59 конвенций, соглашений и других правовых документов

<sup>7</sup> Документ, представленный Европейской комиссией после восьмидесяти второй сессии Комитета.



Организации Объединенных Наций, которые составляют международную нормативно-правовую базу в области автомобильного, железнодорожного, внутреннего водного и интермодального транспорта, перевозок опасных грузов, а также по вопросам, связанным с конструкцией транспортных средств (ECE/TRANS/2019/19). Основное внимание уделяется воздействию деятельности рабочих групп и вкладу в осуществление целей в области устойчивого развития.

127. Комитет **приветствовал** подготовку годового доклада с уделением еще более пристального внимания значению работы в рамках подпрограммы по транспорту и **рекомендовал** государствам-членам и Договаривающимся сторонам направить секретариату и при необходимости распространить в рамках рабочих групп Комитета фактологическую информацию о результативности текущей работы вспомогательных органов Комитета по административному сопровождению конвенций Организации Объединенных Наций в области внутреннего транспорта, которая оценивалась с помощью национальных обзоров, оценок, анализа затрат и выгод и других соответствующих инструментов, используемых национальными администрациями.

## **VIII. Вопросы, вытекающие из решений Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций, Экономического и Социального Совета и других органов и конференций Организации Объединенных Наций (пункт 6 повестки дня)**

### **A. Экономический и Социальный Совет и другие органы и конференции Организации Объединенных Наций**

128. Комитет **был проинформирован** секретариатом о вопросах, вытекающих из последних решений Экономического и Социального Совета и других органов и конференций Организации Объединенных Наций, которые представляют интерес для Комитета. В частности, секретариат представил Комитету обновленную информацию об активном участии ЕЭК в подготовке Конференции:

- о совместной организации трех сессий, а именно: сессии 3 по теме «Устойчивый и безопасный транспорт — Повышение безопасности на транспорте и реализация цели 3.6 ЦУР»; сессии 11 по теме «Устойчивый транспорт и инновации — Повышение эффективности транспорта за счет оптимизации ресурсов»; и сессии 13 по теме «Устойчивый транспорт и наращивание потенциала — Региональный опыт региональных комиссий ООН и МБР»;
- об участии в подготовке межучрежденческого доклада, одного из главных итогов работы Конференции.

### **B. Деятельность Комиссии и доклад Комитета Исполнительному комитету**

129. Комитет **был проинформирован** секретариатом о вопросах, вытекающих из последних мероприятий Комиссии, представляющих интерес для Комитета, в том числе о дальнейшем развитии общих для ЕЭК блоков, т. е. направлений межсекторальной (горизонтальной) координации в ЕЭК, в рамках согласования работы ЕЭК с целями в области устойчивого развития.

130. Комитету была представлена обновленная информация о последних событиях, связанных с потенциальными ограничениями в предоставлении услуг по устному переводу на заседаниях его Бюро, в том числе об ограничениях, вызванных нехваткой помещений в связи с осуществлением Стратегического плана сохранения наследия (SHP) Дворца наций. Комитет **выразил сожаление** по поводу полученной информации о возможном прерывании работы служб устного перевода на заседаниях Бюро КВТ и **настоял** на продолжении устного перевода в будущем. Кроме того,

он **просил** Председателя КВТ включить вопрос о важности обеспечения устного перевода на три языка для Бюро КВТ, как это было в устоявшейся практике, в свой доклад Исполкому, если это необходимо и уместно.

## **IX. Одобрение докладов вспомогательных органов Комитета (пункт 7 повестки дня)**

*Документация:* ECE/TRANS/WP.1/167, ECE/TRANS/WP.1/169; ECE/TRANS/WP.5/66; ECE/TRANS/WP.6/177; ECE/TRANS/WP.11/241; ECE/TRANS/WP.15/246, ECE/TRANS/WP.15/248, ECE/TRANS/WP.15/AC.1/154 и Add.1, ECE/TRANS/WP.15/AC.1/156 и Add.1–2, ECE/TRANS/WP.15/AC.2/72 и Add.1, ECE/TRANS/WP.15/AC.2/70 и Corr.1, ECE/ADN/49, ECE/AND/51; ECE/TRANS/WP.24/145; ECE/TRANS/WP.29/1145, ECE/TRANS/WP.29/1147, ECE/TRANS/WP.29/1149; ECE/TRANS/WP.30/302, ECE/TRANS/WP.30/304, ECE/TRANS/WP.30/306; ECE/TRANS/WP.30/AC.2/141, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/145; ECE/TRANS/SC.1/412, ECE/TRANS/SC.1/410; ECE/TRANS/SC.2/232; ECE/TRANS/SC.3/210

131. Комитет **одобрил** в целом доклады и соответствующую деятельность своих вспомогательных органов и **поручил** секретариату включить ссылки в полный текст доклада КВТ на основе аннотаций, содержащихся в этом документе.

## **X. Итоги совещаний Бюро Комитета по внутреннему транспорту (пункт 8 повестки дня)**

*Документация:* ECE/TRANS/2020/20

132. Комитет **рассмотрел** документ ECE/TRANS/2020/20, в котором отражены итоги совещаний, проведенных Бюро Комитета по внутреннему транспорту в 2019 году. Комитет ознакомился с решениями Бюро по соответствующим пунктам повестки дня.

133. Комитет **отметил**, что утверждение доклада о работе его восемьдесят второй сессии будет ограничено принятием перечня основных решений. Полный текст доклада Комитета будет распространен на более позднем этапе.

## **XI. Выборы должностных лиц для сессий КВТ в 2021 и 2022 годах (пункт 9 повестки дня)**

134. Комитет **избрал** г-на Кристофа Шоккэрта (Бельгия) Председателем, а г-жу Мари-Пьер Меганк (Франция), г-на Ежи Кленьевски (Польша), г-на Роберта Развана Добре (Румыния) и г-на Сергея Андреева (Российская Федерация) — заместителями Председателя.

## **XII. Состав Бюро КВТ для сессий КВТ в 2021 и 2022 годах (пункт 10 повестки дня)**

135. Комитет **принял следующее решение** по составу своего Бюро для подготовки своих сессий в 2021 и 2022 годах:

Председатель:	г-н Кристоф Шоккэрт	(Бельгия)
Заместители Председателя:	г-жа Мари-Пьер Меганк	(Франция)
	г-н Ежи Кленьевски	(Польша)
	г-н Роберт Равзан Добре	(Румыния)
	г-н Сергей Андреев	(Российская Федерация)

Члены:	г-н Филипп фон Карнап-Борнхайм	(Германия)
	г-н Антонио Эларио	(Италия)
	г-н Ханс Г. Схолтен	(Нидерланды)
	г-н Жан-Клод Шнёвли	(Швейцария)
	г-н Роман Симоненко	(Украина)

### **XIII. Программа работы на 2020 год (пункт 11 повестки дня)**

*Документация:* ECE/TRANS/2020/21

136. Комитет **принял** проект программы работы для подпрограммы «Транспорт» на 2020 год (ECE/TRANS/2020/21) и **рекомендовал** представить его Исполнительному комитету на утверждение.

### **XIV. План по программам на 2021 год (пункт 12 повестки дня)**

*Документация:* ECE/TRANS/2020/22

137. Комитет **рассмотрел** План по программам на 2021 год в том, что касается подпрограммы по транспорту (ECE/TRANS/2020/22/Rev.1), **заявил о своей поддержке** эффективной и результативной работы КВТ, его вспомогательных органов и подпрограммы по транспорту в целом; **подчеркнул важность обеспечения** того, чтобы распределение ресурсов и бюджета в системе Организации Объединенных Наций учитывало и адекватным образом отражало высокую эффективность подпрограммы и ее возросшие потребности.

### **XV. Перечень публикаций на 2021 год (пункт 13 повестки дня)**

*Документация:* ECE/TRANS/2020/23

138. Секретариат **проинформировал** Комитет о программе публикаций на 2021 год в соответствии с проводимой Организацией Объединенных Наций реформой системы управления. Комитет **заявил о своей поддержке** программы публикаций на 2021 год, содержащейся в документе ECE/TRANS/2020/23, и **одобрил** ее, а также **рекомендовал** соответствующим рабочим группам по мере необходимости принять участие в их подготовке.

### **XVI. Расписание совещаний в 2020 году (пункт 14 повестки дня)**

*Документация:* ECE/TRANS/2020/24

139. Комитет **утвердил** перечень совещаний в 2020 году, содержащийся в документе ECE/TRANS/2020/24, на основе предложений вспомогательных органов Комитета.

### **XVII. Прочие вопросы Сроки проведения следующей сессии. Расписание совещаний в 2020 году (пункт 15 повестки дня)**

140. Комитет **отметил**, что его восемьдесят третья сессия в предварительном порядке планируется провести в Женеве 23–26 февраля 2021 года.

---

**XVIII. Утверждение перечня основных решений восемьдесят второй сессии (пункт 16 повестки дня)**

141. Комитет утвердил перечень основных решений восемьдесят второй сессии (ECE/TRANS/2020/R.3 и неофициальный документ № 10).

## Приложение I

### **Совершенствование подходов в области устойчивого внутреннего транспорта с учетом глобальных климатических и экологических вызовов: единый призыв к действиям**

#### **Декларация министров**

*Мы, министры и другие главы делегаций Договаривающихся сторон конвенций Организации Объединенных Наций, относящихся к ведению Комитета по внутреннему транспорту, участвующие в работе его восемьдесят второй пленарной сессии,*

*признавая* необходимость усиления транспортным сектором глобальных мер реагирования на угрозу изменения климата и насущного призыва к принятию более эффективных мер по сокращению выбросов парниковых газов и мер по адаптации для достижения глобальных целей в области сокращения выбросов,

*принимая во внимание* содержащиеся в специальном докладе Межправительственной группы экспертов по изменению климата за 2018 год выводы о воздействии глобального потепления на 1,5 °C сверх доиндустриальных уровней, особенно о роли транспорта в потеплении климата на планете,

*в полной мере осознавая* начало новой эры в сфере международного сотрудничества, направленного на решение проблемы изменения климата и его последствий, наступление которой ознаменовалось, в частности, принятием Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и сформулированных в ней целей в области устойчивого развития, а также Парижского соглашения об изменении климата 2015 года,

*приветствуя* созданный Генеральным секретарем Саммит по мерам в области изменения климата 2019 года и принимая во внимание представленные в ходе Саммита многосторонние инициативы и обязательства, в частности связанные с безопасным для климата транспортом, а также с адаптацией к изменению климата и развитием устойчивости к нему,

*с удовлетворением отмечая* особую роль Конференции министров транспорта развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в рамках темы «Ашхабадский процесс: финансирование в целях улучшения транспортной взаимосвязанности», организуемой Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и правительством Туркменистана 26–27 марта 2020 года в Авазе (Туркменистан) в целях содействия укреплению региональной взаимосвязанности, особенно в области развития инфраструктуры транзитных перевозок, и содействия повышению оперативности транзитных перевозок, в том числе за счет прогресса в области устойчивой энергетики, поощрения инвестиций и диверсификации,

*ссылаясь* на резолюцию 74/219 Генеральной Ассамблеи об охране глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений,

*признавая* уникальную роль Комитета по внутреннему транспорту в качестве платформы Организации Объединенных Наций по внутреннему транспорту и, таким образом, посредством конвенций Организации Объединенных Наций, относящихся к его ведению, в качестве ключевого субъекта деятельности в области улучшения экологических показателей автомобильного транспорта, поддержки энергетического перехода в этом секторе и ускорения перехода к использованию экологически более чистых видов транспорта,

*признавая*, что поддержка новых технологий в области цифровизации, автоматизации и интеллектуальных транспортных систем может привести к повышению эффективности, способствующему улучшению экологических показателей сектора, и что передача таких технологий развивающимся странам на льготных и преференциальных условиях повысит их способность реагировать на климатические и экологические вызовы и вносить вклад в общие глобальные усилия по борьбе с изменением климата,

*приветствуя* вклад Комитета по внутреннему транспорту и его вспомогательных органов в решение проблем, обусловленных повышением уязвимости инфраструктуры внутреннего транспорта и мобильности в результате усиления суровости и увеличения частоты катастроф, связанных с погодными явлениями, а также более медленно наступающими последствиями изменения климата, в том числе доклад о последствиях изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптации к ним,

*сознавая*, что все изменения, которые необходимо осуществить для решения проблем, вызванных изменением климата, включая сокращение выбросов, меры по адаптации к изменению климата и создание более устойчивых и безопасных транспортных систем, требуют глобальной поддержки и участия со стороны государств — членов Организации Объединенных Наций, которые являются Договаривающимися сторонами конвенций Организации Объединенных Наций по транспорту, относящихся к ведению Комитета, в том числе путем предоставления необходимых технологий, потенциала и финансовых средств развивающимся и наименее развитым государствам-членам,

*заявляем:*

a) о нашей единой позиции в отношении необходимости использования устойчивого внутреннего транспорта в качестве эффективного инструмента реагирования на глобальные климатические и экологические вызовы;

b) о нашей приверженности выполнению соответствующих решений, сформулированных в предыдущих резолюциях министров, одобренных Комитетом, в частности в пункте 4 резолюции министров 2017 года «Вступление в новую эру устойчивого внутреннего транспорта и мобильности», в котором мы приняли решение использовать платформу Комитета для того, чтобы предпринять усилия для решения проблем, возникающих в результате изменения климата, и в пункте 5 резолюции министров 2019 года, в котором мы заявили о своей поддержке гармонизации новых технологий, которые позволят сократить загрязнение и выбросы парниковых газов;

c) о нашей готовности содействовать устойчивости систем внутреннего транспорта путем разработки и распространения технологических инноваций, особенно в области чистой энергетики, устойчивого управления мобильностью или руководства, которые способны привести к уменьшению воздействия этого сектора на окружающую среду, и поощрять меры по адаптации существующих транспортных систем, обеспечивающие их непрерывную жизнеспособность, путем, в частности, предоставления финансовых средств и потенциала развивающимся государствам-членам;

d) о нашей решимости укреплять роль Комитета по внутреннему транспорту в качестве платформы Организации Объединенных Наций по внутреннему транспорту и, действуя через него, способствовать выработке насущно необходимого, подлинно целостного и комплексного подхода ко всем видам внутреннего транспорта;

e) о нашей решимости продолжать использовать соответствующие регулирующие функции Комитета для сокращения вредных выбросов и содействия выработке согласованных способов решения проблем, связанных с климатом и деградацией окружающей среды, в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и Парижским соглашением, придерживаясь при этом принципов открытости, инклюзивности и индивидуальных возможностей в отношении вклада всех государств — членов Организации Объединенных Наций;

f) о нашей поддержке работы Комитета в области оценки будущих последствий изменения климата для внутреннего транспорта с учетом соответствующих наилучших имеющихся научных данных, предоставляемых Межправительственной группой экспертов по изменению климата, и в области определения эффективных мер по адаптации;

g) о нашей надежде на то, что настоящий единый призыв к действиям станет вкладом в обсуждения и итоговые результаты связанных с транспортом глобальных межправительственных инициатив, начиная со второй Глобальной конференции по устойчивому транспорту (5–7 мая 2020 года, Пекин), в целях дальнейшей активизации наших усилий по обеспечению устойчивого развития глобального транспорта и стимулирования последовательного осуществления, в частности Парижского соглашения об изменении климата.

## Приложение II

### Список стран, принявших Декларацию министров КВТ по состоянию на 28 февраля 2020 года

Азербайджан	Польша
Бельгия	Португалия
Болгария	Румыния
Германия	Сенегал
Греция	Сербия
Зимбабве	Словения
Израиль	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Испания	Тонга
Конго	Туркменистан
Кыргызстан	Украина
Лаосская Народно-Демократическая Республика	Финляндия
Маврикий	Франция
Мьянма	Черногория
Нидерланды	Швейцария
Объединенные Арабские Эмираты	Швеция

**Общее число стран: 30**



## Приложение III

### Правила процедуры Комитета по внутреннему транспорту

#### Содержание

	<i>Стр.</i>
Правила процедуры Комитета по внутреннему транспорту.....	35
<i>Глава</i>	
I.    Участие .....	35
II.   Сессии .....	36
III.  Повестка дня.....	36
IV.  Представительство .....	37
V.    Должностные лица и другие члены Бюро.....	37
VI.  Бюро .....	38
VII.  Другие вспомогательные органы, помимо Бюро .....	39
VIII. Секретариат .....	40
IX.  Порядок ведения заседаний.....	40
X.   Голосование .....	41
XI.  Языки .....	42
XII. Отчеты.....	43
XIII. Гласность заседаний .....	43
XIV. Доклады .....	43
XV.  Внесение поправок и приостановление действия .....	43
<i>Приложение</i>	
Перечень правовых документов, относящихся к ведению Комитета по внутреннему транспорту .....	44

# Правила процедуры Комитета по внутреннему транспорту

## Глава I Участие

### Правило 1

a) Государства — члены ЕЭК участвуют в работе сессий КВТ в качестве полноправных членов с правом голоса.

b) Государства, не являющиеся членами ЕЭК, имеют право участвовать в качестве полноправных членов в тех сегментах сессии КВТ, которые касаются правовых документов<sup>1</sup>, Договаривающимися сторонами которых они являются, и сохранять консультативный статус применительно к другим сегментам.

c) Государства, не подпадающие под положения подпунктов a) и b), могут участвовать в сессиях КВТ в консультативном качестве.

d) В соответствии с пунктами 12<sup>2</sup> и 13<sup>3</sup> Положения о круге ведения Европейской экономической комиссии («ЕЭК» или «Комиссии») специализированные учреждения, межправительственные организации и неправительственные организации, которым Экономическим и Социальным Советом предоставлен консультативный статус, могут участвовать на консультативных началах в обсуждении в Комитете любого вопроса, представляющего интерес для таких учреждений или организаций.

e) Неправительственные организации, которым Экономическим и Социальным Советом ООН не предоставлен консультативный статус, при условии одобрения Комитетом и соблюдения принципов, изложенных в частях I и II резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета, могут участвовать на консультативных началах в обсуждении Комитетом любого вопроса, представляющего интерес для таких организаций.

f) Консультации со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) проводятся в соответствии с правилом 51 Правил процедуры ЕЭК.

g) Консультации с неправительственными организациями проводятся в соответствии с правилами 52 и 53 Правил процедуры ЕЭК. Неправительственные организации, которым консультативный статус предоставлен в соответствии с пунктом d), приравниваются к неправительственным организациям, включенным в перечень.

<sup>1</sup> Перечень правовых документов см. в приложении.

<sup>2</sup> Пункт 12: «Комиссия приглашает представителей специализированных учреждений и может приглашать представителей любых межправительственных организаций участвовать на консультативных началах в рассмотрении ею любого вопроса, представляющего особый интерес для такого учреждения или такой организации, в соответствии с практикой Экономического и Социального Совета».

<sup>3</sup> Пункт 13: «Комиссия принимает меры для проведения консультаций с неправительственными организациями, которым Экономическим и Социальным Советом предоставлен консультативный статус, в соответствии с принципами, одобренными Советом для этой цели и изложенными в частях I и II резолюции 1996/31 Совета».

## **Глава II Сессии**

### **Правило 2**

Сессии Комитета проводятся в сроки, назначаемые Комитетом после консультаций с секретариатом на предыдущих заседаниях.

### **Правило 3**

Сессии обычно проводятся в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ). Комитет может с согласия Комиссии или Исполнительного комитета в межсессионный период принять решение о проведении какой-либо конкретной сессии в другом месте. В этом случае применяются соответствующие правила и положения Организации Объединенных Наций.

### **Правило 4**

Секретариат не менее чем за 42 дня до начала сессии Комитета рассылает извещение о дате открытия сессии, а также экземпляр предварительной повестки дня. Основные документы по каждому пункту предварительной повестки дня сессии рассылаются не менее чем за 42 дня до начала сессии, однако в исключительных случаях секретариат может по причинам, которые должны быть изложены в письменной форме, разослать эти документы не менее чем за 21 день до открытия сессии.

## **Глава III Повестка дня**

### **Правило 5**

Предварительная повестка дня каждой сессии составляется секретариатом в консультации с Председателем и Бюро.

### **Правило 6**

Предварительная повестка дня любой сессии содержит:

- a) вопросы, вытекающие из предыдущих сессий Комитета;
- b) вопросы, предложенные Европейской экономической комиссией или ее Исполнительным комитетом;
- c) вопросы, предложенные любым членом Комитета или нечленом Комитета, которые могут предлагать пункты, относящиеся к правовым документам, Договаривающимися сторонами которых они являются;
- d) вопросы, предложенные специализированными учреждениями в соответствии с соглашениями об взаимоотношениях, заключенными между Организацией Объединенных Наций и такими учреждениями; и
- e) любые другие вопросы, которые, по мнению Председателя, Бюро или секретариата, заслуживают включения в повестку дня.

## **Правило 7**

Первым пунктом предварительной повестки дня каждой сессии является утверждение повестки дня.

## **Правило 8**

В любой момент в ходе сессии Комитет может вносить изменения в повестку дня.

## **Глава IV Представительство**

### **Правило 9**

Каждый полноправный член, определение которого приводится в статье 1, представлен в Комитете аккредитованным представителем.

### **Правило 10**

Представителя на сессии Комитета могут сопровождать заместители представителя, советники и эксперты, и в отсутствие представителя его или ее может заменять заместитель представителя.

### **Правило 11**

а) Каждый полноправный член представляет секретариату фамилии представителя, заместителей представителя и экспертов не позднее чем за одну неделю до открытия сессии.

б) Секретариат составляет предварительный список вышеупомянутых лиц, планирующих принять участие в работе сессии, и предоставляет его в распоряжение постоянных представительств и постоянных миссий наблюдателей при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве за два рабочих дня до открытия сессии.

в) Секретариат составляет поименный список всех лиц, участвовавших в работе сессии, и предоставляет его в их распоряжение в конце сессии.

## **Глава V Должностные лица и другие члены Бюро**

### **Правило 12**

а) Раз в два года Комитет избирает из числа государств — членов ЕЭК председательствующее государство, которое занимает эту должность не более двух сроков подряд и до начала срока полномочий его преемника. Председателем становится представитель избранного государства. На том же заседании Комитет также избирает до четырех государств — членов ЕЭК, представители которых становятся заместителями Председателя на тот же срок. Председатель и заместители Председателя Комитета выполняют также функции Председателя и заместителей Председателя Бюро.

б) На том же заседании Комитет также избирает, при условии принятия КВТ соответствующего решения<sup>4</sup>, ограниченное число государств — членов ЕЭК в качестве членов Бюро на тот же период, что и Председателя и заместителей Председателя.

с) Кандидатуры на должности, упомянутые в пунктах а) и б) выше, представляются в секретариат, по возможности, за десять дней до начала сессии, в ходе которой будут проведены выборы.

### **Правило 13**

В случае отсутствия Председателя на заседании или части заседания его функции исполняет один из заместителей Председателя, назначенный Председателем.

### **Правило 14**

Если Председатель, заместитель Председателя или член Бюро перестает представлять свое государство, то до истечения срока полномочий его должность Председателя, заместителя Председателя или члена Бюро замещает другой представитель этого государства. Если Председатель, заместитель Председателя или член Бюро больше не может занимать свою должность, то до истечения срока полномочий должность Председателя, заместителя Председателя или члена Бюро замещает заместитель представителя.

### **Правило 15**

Заместитель Председателя, выступающий в качестве Председателя, имеет те же полномочия и обязанности, что и Председатель.

### **Правило 16**

Председатель или заместитель Председателя, выступающий в качестве Председателя, участвует в заседаниях Комитета в этом качестве, а не как представитель своего государства. Комитетом допускается, чтобы в этом случае соответствующее государство-член было представлено на заседаниях Комитета заместителем представителя, которому предоставляется право голоса.

## **Глава VI Бюро**

### **Правило 17**

Комитет принимает положения о круге ведения и правила процедуры своего Бюро и при необходимости может вносить в них поправки. Комитет дает общие указания Бюро.

---

<sup>4</sup> Это правило основано на решении Комитета по внутреннему транспорту, принятом на его семьдесят четвертой сессии в 2012 году, в котором он «постановил увеличить [...] состав его Бюро до одной четверти от числа стран — членов ЕЭК, включая Председателя и заместителей Председателя» (ECE/TRANS/224, пункт 96). Это правило основано также на решении, принятом Комитетом на его восьмидесятой сессии в 2018 году, в котором он постановил «увеличить число заместителей Председателя КВТ до четырех» (ECE/TRANS/274, пункт 127).

## Правило 18

Бюро выполняет следующие основные функции:

- a) мониторинг и обеспечение осуществления по мере необходимости решений и рекомендаций Комитета в межсессионные периоды;
- b) обеспечение эффективной и прозрачной работы по подготовке предстоящих сессий и проведение в этих целях коллективной информационно-пропагандистской работы и консультаций со всеми членами Комитета и, при необходимости, с другими заинтересованными сторонами;
- c) обеспечение эффективного ведения заседаний во время сессий и содействие достижению согласия в отношении решений и рекомендаций.

## Глава VII

### Другие вспомогательные органы, помимо Бюро

#### Правило 19

С одобрения Комиссии Комитет может учреждать такие органы, как постоянно действующие рабочие группы или другие вспомогательные органы, которые он сочтет необходимыми для выполнения своих функций, и определяет полномочия и состав каждого из них. Им может быть предоставлена такая самостоятельность, которая может потребоваться для эффективного выполнения возложенных на них технических обязанностей.

#### Правило 20

Комитет принимает положения о круге ведения и правила процедуры своих вспомогательных органов. Если Комитет не примет иного решения, настоящие Правила процедуры применяются к процедуре любого вспомогательного органа до тех пор, пока Комитет не примет соответствующие Правила процедуры. Вспомогательные органы Комитета могут разрабатывать и рекомендовать для принятия Комитетом свои Правила процедуры.

#### Правило 21

Вспомогательным органам следует, как это предусмотрено правилом 1, консультироваться с неправительственными организациями, имеющими общий консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, которые в силу своей важности, связанной с характером деятельности и числом членов, играют определенную роль в вопросах, относящихся к компетенции Комитета и считающихся представляющими интерес для таких организаций. В соответствующих случаях этим организациям может быть предложено направить своих представителей на заседания вспомогательных органов<sup>5</sup>.

---

<sup>5</sup> Это правило не может рассматриваться как подразумевающее в отношениях между неправительственными организациями, имеющими общий консультативный статус при ЭКОСОС, какую-либо дискриминацию, противоречащую решению и правилам Генеральной Ассамблеи или Экономического и Социального Совета.

## **Глава VIII Секретариат**

### **Правило 22**

Исполнительный секретарь выступает в этом качестве на всех заседаниях Комитета и его вспомогательных органов. Он или она может назначить любого другого сотрудника заменять его или ее на любом заседании.

### **Правило 23**

Представитель секретариата может на любом заседании делать устные или письменные заявления по любому рассматриваемому вопросу.

### **Правило 24**

На секретариате лежит ответственность за принятие необходимых мер по проведению заседаний Комитета, в том числе его Бюро и вспомогательных органов.

## **Глава IX Порядок ведения заседаний**

### **Правило 25**

Председатель может объявить заседание открытым и разрешить проведение прений, если присутствует не менее одной трети членов Комитета. Для принятия любого решения требуется присутствие одной трети государств — членов ЕЭК.

### **Правило 26**

Помимо осуществления полномочий, предоставленных Председателю положениями настоящих правил, он или она открывает и закрывает каждое заседание Комитета, руководит прениями, следит за соблюдением настоящих правил, предоставляет слово, ставит вопросы на голосование и объявляет решения. Председатель может также призвать оратора к порядку, если замечания последнего не относятся к предмету обсуждения.

### **Правило 27**

При обсуждении любого вопроса каждый представитель может выступить по порядку ведения заседания. В этом случае Председатель немедленно объявляет свое решение. В случае возражений Председатель незамедлительно выносит свое решение на рассмотрение Комитета, и решение Председателя остается в силе, если не будет отменено.

### **Правило 28**

При обсуждении любого вопроса каждый представитель может предложить отложить прения. Каждое такое предложение обсуждается в первую очередь. Кроме лица, внесшего такое предложение, один представитель может высказаться в пользу предложения и один — против него, после чего предложение немедленно ставится на голосование.

## **Правило 29**

Любой представитель может в любое время внести предложение о прекращении прений, независимо от того, попросил ли какой-либо другой представитель слова или нет. Право высказаться против прекращения прений может быть предоставлено не более чем двум представителям, после чего предложение сразу же ставится на голосование.

## **Правило 30**

Комитет может ограничить время, предоставляемое каждому оратору, если считается, что это поможет обеспечить упорядоченную работу сессии.

## **Правило 31**

Основные предложения и резолюции ставятся на голосование в порядке их представления, если Комитет не примет иного решения.

## **Правило 32**

Если поправка изменяет содержание предложения, дополняет его или исключает из него что-либо, она ставится на голосование первой, и, если поправка принимается, измененное предложение ставится на голосование целиком.

## **Правило 33**

Если в какое-либо предложение предлагается внести две или более поправок, то Комитет сначала ставит на голосование поправку, более всего расходящуюся по существу с первоначальным предложением, а затем по мере необходимости поправку, следующую по степени расхождения, и т. д., пока не будут поставлены на голосование все поправки.

## **Правило 34**

Комитет может по требованию любого из представителей принять решение поставить предложение или резолюцию на голосование по частям. В этом случае текст, получившийся по итогам такого последовательного голосования по частям, ставится на голосование в целом.

## **Глава X Голосование**

### **Правило 35**

Каждый полноправный член Комитета имеет один голос.

### **Правило 36**

Решения Комитета обычно принимаются на основе консенсуса. При отсутствии консенсуса решения принимаются большинством голосов присутствующих и участвующих в голосовании полноправных членов Комитета.



Для целей настоящих правил выражение «присутствующие и участвующие в голосовании члены» означает членов, голосующих «за» или «против». Члены, которые воздержались при голосовании, считаются неголосовавшими.

### **Правило 37**

Комитет не принимает никаких мер в отношении той или иной страны без согласия правительства этой страны.

### **Правило 38**

а) Голосование в Комитете может проводиться поднятием рук. Если какой-либо представитель требует проведения поименного голосования, то оно проводится путем поименной переключки названий полноправных членов в английском алфавитном порядке.

б) Когда голосование в Комитете проводится с помощью механического оборудования, голосование поднятием рук заменяется голосованием, не заносимым в отчет о заседании, а поименное голосование заменяется голосованием, заносимым в отчет о заседании. Любой представитель может потребовать проведения заносимого в отчет о заседании голосования. Если проводится голосование, заносимое в отчет о заседании, то Комитет, если от какого-либо из представителей не поступит иного требования, не прибегает к порядку поименного вызова полноправных членов.

с) При поименном или заносимом в отчет о заседании голосовании в отчете о заседании отмечается, как голосует каждый полноправный член, участвующий в голосовании.

### **Правило 39**

Все выборы проводятся тайным голосованием, если только при отсутствии каких-либо возражений Комитет не принимает решение продолжить работу без проведения голосования по той или иной согласованной кандидатуре или списку кандидатур.

### **Правило 40**

Если по какому-либо вопросу, кроме выборов, голоса разделяются поровну, то проводится повторное голосование. Если и при повторном голосовании голоса разделяются поровну, то считается, что предложение отклонено.

## **Глава XI Языки**

### **Правило 41**

Рабочими языками Комитета являются английский, русский и французский языки.

### **Правило 42**

Выступления на одном из рабочих языков устно переводятся на другие рабочие языки.

## **Глава XII Отчеты**

### **Правило 43**

Тексты всех докладов, резолюций, рекомендаций и других официальных решений, принятых Комитетом и его вспомогательными органами, доводятся до сведения участников, перечисленных в правиле 1, по возможности, в кратчайшие сроки.

## **Глава XIII Гласность заседаний**

### **Правило 44**

Комитет обычно проводит открытые заседания. Комитет может принять решение о проведении конкретного заседания или конкретных заседаний при закрытых дверях.

## **Глава XIV Доклады**

### **Правило 45**

Раз в год Комитет представляет Комиссии полный доклад о своей деятельности и планах, в том числе о деятельности и планах всех вспомогательных органов.

## **Глава XV Внесение поправок и приостановление действия**

### **Правило 46**

В любое из настоящих Правил процедуры могут быть внесены поправки или же действие его может быть приостановлено Комитетом при условии, что предложения внести поправки или приостановить действие не направлены на отмену круга ведения Комитета.

## Приложение

### Перечень правовых документов, относящихся к ведению Комитета по внутреннему транспорту<sup>1</sup>

№	Название
1	Декларация о постройке международных автодорожных магистралей от 16 сентября 1950 года
2	Европейское соглашение о международных автомагистралях (СМА) от 15 ноября 1975 года
3	Европейское соглашение о международных магистральных железнодорожных линиях (СМЖЛ) от 31 мая 1985 года
4	Европейское соглашение о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП) от 1 февраля 1991 года
5	Протокол 1997 года о комбинированных перевозках по внутренним водным путям к Европейскому соглашению 1991 года о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП)
6	Европейское соглашение о важнейших внутренних водных путях международного значения (СМВП) от 19 января 1996 года
7	Конвенция о дорожном движении от 19 сентября 1949 года
8	Конвенция о дорожном движении от 8 ноября 1968 года
9	Протокол о дорожных знаках и сигналах от 19 сентября 1949 года
10	Конвенция о дорожных знаках и сигналах от 8 ноября 1968 года
11	Европейское соглашение, дополняющее Конвенцию о дорожном движении (1968 года) от 1 мая 1971 года
12	Европейское соглашение, дополняющее Конвенцию о дорожных знаках и сигналах (1968 года) от 1 мая 1971 года
13	Европейское соглашение о применении статьи 23 Конвенции 1949 года о дорожном движении, касающейся размеров и веса автомашин, допускаемых к движению по некоторым дорогам Договаривающихся сторон от 16 сентября 1950 года
14	Европейское соглашение, дополняющее Конвенцию 1949 года о дорожном движении и Протокол 1949 года о дорожных знаках и сигналах от 16 сентября 1950 года
15	Европейское соглашение относительно разметки дорог от 13 декабря 1957 года
16	Протокол о разметке дорог к Европейскому соглашению, дополняющему Конвенцию о дорожных знаках и сигналах от 1 марта 1973 года
17	Соглашение о минимальных требованиях, касающихся выдачи и действительности водительских удостоверений (СВУ) от 1 апреля 1975 года

<sup>1</sup> Последний список правовых инструментов и Договаривающихся сторон см. по следующему адресу в Интернете: [https://www.unece.org/trans/conventn/agreem\\_cp.html](https://www.unece.org/trans/conventn/agreem_cp.html).

<i>№</i>	<i>Название</i>
18	Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, от 20 марта 1958 года
19	Соглашение о принятии единообразных условий для периодических технических осмотров колесных транспортных средств и о взаимном признании таких осмотров от 13 ноября 1997 года
20	Соглашение о введении глобальных технических правил для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, от 25 июня 1998 года
21	Европейское соглашение, касающееся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР), от 1 июля 1970 года
22	Конвенция о налоговом обложении частных дорожных перевозочных средств, используемых в международном движении, от 18 мая 1956 года
23	Конвенция о налоговом обложении дорожных перевозочных средств, используемых для международной перевозки пассажиров, от 14 декабря 1956 года
24	Конвенция о налоговом обложении дорожных перевозочных средств, используемых для международной перевозки грузов, от 14 декабря 1956 года
25	Конвенция о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ) от 19 мая 1956 года
26	Протокол к Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ) от 5 июля 1978 года
27	Дополнительный протокол к КДПГ, касающийся электронной накладной (e-CMR)
28	Конвенция о договоре международной автомобильной перевозки пассажиров и багажа (КАПП) от 1 марта 1973 года
29	Протокол к Конвенции о договоре международной автомобильной перевозки пассажиров и багажа (КАПП) от 5 июля 1978 года
30	Общее соглашение об экономической регламентации международного дорожного транспорта от 17 марта 1954 года
31	Конвенция об унификации некоторых правил относительно ответственности, вытекающей из столкновения судов внутреннего плавания, от 15 марта 1960 года
32	Конвенция о регистрации судов внутреннего плавания от 25 января 1965 года
33	Конвенция об обмере судов внутреннего плавания от 15 февраля 1966 года
34	Конвенция об ограничении ответственности собственников судов внутреннего плавания (КООС) от 1 марта 1973 года
35	Протокол к Конвенции об ограничении ответственности собственников судов внутреннего плавания (КООС) от 5 июля 1978 года
36	Конвенция о договоре международной перевозки пассажиров и багажа по внутренним водным путям (КППВ) от 6 февраля 1976 года

<i>№</i>	<i>Название</i>
37	Протокол к Конвенции о договоре международной перевозки пассажиров и багажа по внутренним водным путям (КППВ) от 5 июля 1978 года
38	Конвенция о таможенных льготах для туристов, подписанная в Нью-Йорке 4 июня 1954 года
39	Дополнительный протокол к Конвенции о таможенных льготах для туристов, касающийся ввоза рекламных туристических документов и материалов, подписанный в Нью-Йорке 4 июня 1954 года
40	Таможенная конвенция о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств, подписанная в Нью-Йорке 4 июня 1954 года
41	Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП) от 15 января 1959 года
42	Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП) от 14 ноября 1975 года
43	Таможенная конвенция, касающаяся временного ввоза для частного пользования летательных аппаратов и прогулочных судов, от 18 мая 1956 года
44	Таможенная конвенция о временном ввозе коммерческих дорожных перевозочных средств от 18 мая 1956 года
45	Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы от 10 января 1952 года
46	Международная конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки грузов через границы от 10 января 1952 года
47	Таможенная конвенция о запасных частях, используемых для ремонта вагонов EUROP, от 15 января 1958 года
48	Таможенная конвенция, касающаяся контейнеров, от 18 мая 1956 года
49	Таможенная конвенция, касающаяся контейнеров, от 2 декабря 1972 года
50	Европейская конвенция о таможенном режиме, применяемом к поддонам, используемым в международных перевозках, от 9 декабря 1960 года
51	Международная конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах, 21 октября 1982 года
52	Конвенция о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым для международных перевозок, 21 января 1994 года
53	Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) от 30 сентября 1957 года
54	Протокол о внесении поправок в статью 1 а), статью 14 1) и статью 14 3) б) Европейского соглашения от 30 сентября 1957 года о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) от 28 октября 1993 года
55	Конвенция о гражданской ответственности за ущерб, причиненный при перевозке опасных грузов автомобильным, железнодорожным и внутренним водным транспортом (КГПОГ), от 10 октября 1989 года
56	Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ) от 25 мая 2000 года

---

<i>№</i>	<i>Название</i>
57	Соглашение о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предназначенных для этих перевозок (СПС), от 1 сентября 1970 года
58	Конвенция о процедуре международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом с применением накладных СМГС, Женева, 9 февраля 2006 года
59	Конвенции об облегчении условий пересечения границ при международной железнодорожной перевозке пассажиров, багажа и товаробагажа от 22 февраля 2019 года

---